

ÉLECTIONS MUNICIPALES
MARC DUPUIS SE REPRÉSENTE
À MATTICE-VAL CÔTÉ
ROGER SIGOUIN INDÉCIS À HEARST



UNE NOUVELLE MANIÈRE
D'INTERVENIR DANS LES
ÉCOLES **PAGE 2**



RETOUR SUR LES RÉSULTATS DES ÉLECTIONS
PROVINCIALES DU 2 JUIN **PAGES 5 ET 7**

VEZ VOIR LES 2022 F-150 EN INVENTAIRE
OU COMMANDEZ LE VÔTRE DÈS AUJOURD'HUI!




LECOURS
MOTOR SALES

888 362-4011 Hearst • 888 335-8553 Kapuskasing • Lecoursemotorsales.ca

Changement de philosophie face aux interventions policières dans les écoles

Par Steve Mc Innis

Les problèmes de drogue, d'intimidation et de cyberintimidation sont des phénomènes en croissance que les écoles doivent gérer. Au cours des deux dernières années, la pandémie a empêché les services de police d'entrer dans les écoles pour y faire de la sensibilisation ou des procédures. Il s'agit d'une situation déplorée par plusieurs directions d'école, professeurs, parents et intervenants scolaires et communautaires, mais il faut savoir que les policiers sont limités dans leur travail.

Pendant la pandémie, les policiers assignés aux écoles se sont retrouvés sur la route. Dans le cadre de la dernière rencontre de la Commission des services de police de Hearst en avril dernier, le représentant de la Police provinciale de l'Ontario a indiqué que le programme dans les écoles est en train de changer. Des présentations spécialisées ont lieu lorsqu'une école a des problèmes tels que la cyberintimidation ou concernant les médias sociaux.

De nos jours, un policier est dirigé vers une école seulement pour des présentations précises en lien avec les cas du moment. Une étude est justement en cours afin de mieux connaître les écoles, les professeurs, les élèves et leurs besoins. Selon la PPO, un officier serait associé à chaque école de Hearst à Cochrane afin de répondre aux questions.

Plusieurs parents et professeurs déplorent le manque d'efforts pour contrer la circulation de drogue entre les murs des écoles, surtout au secondaire. On souhaiterait que les policiers placent ce fléau en priorité.

Selon les experts, la MDMA sous forme d'ecstasy serait la drogue de prédilection chez les jeunes. Il s'agit d'une drogue peu

dispendieuse, qui s'échange facilement entre étudiants et qui se dissimule rapidement dans les vêtements ou les effets personnels des jeunes.

À moins d'avoir des preuves béton, il est impossible pour le personnel de l'école ou les policiers de faire des fouilles aléatoires sans mandat de la cour. Et, contrairement aux croyances populaires, les policiers ne sont pas en mesure d'arriver à l'improviste à l'école avec des chiens pisteurs pour détecter des drogues, et ce, depuis 2009, à la suite de l'arrêt faisant autorité : *Chiens renifleurs, fouilles scolaires et la Charte, R. c. A.M.*

En 2002, les policiers s'étaient déplacés à l'invitation du directeur d'une école secondaire de Sarnia en Ontario pour fouiller l'école avec des chiens renifleurs afin de détecter des drogues. Un chien a réagi au sac à dos d'un étudiant (A.M.). La police a ouvert le sac à dos sans avoir obtenu un mandat. L'étudiant a été arrêté et accusé de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

La cause s'est rendue à la Cour suprême du Canada et les juges ont statué que les étudiants ont le droit à la vie privée dans l'environnement scolaire et que la police n'a pas le droit de conduire des perquisitions dans des espaces publics lorsque les perquisitions ne sont pas autorisées par la loi ou par la *common law*.

Certaines directions d'école au Canada utilisent toujours les chiens pisteurs pour inspecter les cassiers, toutefois une demande est réalisée auprès des parents et aucune accusation n'est apportée devant la justice. On utilise la prévention plutôt que la répression. Une fois que la drogue est détectée, c'est à la

direction de l'école de prendre la situation en main.

Au Collège Saint-Bernard, la prévention est une priorité. S'il y a une problématique, on va accompagner l'élève. On n'est pas là pour la répression, on est là vraiment pour que le jeune voit qu'on est avec lui, affirme Mario Boisvert.

Intimidation

Lors de la dernière rencontre de la Commission des services de police, une situation a été apportée à la table à propos d'un enfant autiste qui avait subi de l'intimidation à l'école.

Cependant, ce genre de problème n'est pas la responsabilité des services de police, mais bien de l'école et des services sociaux. Le représentant de la PPO a indiqué que lorsqu'un comportement devient criminel, par exemple du harcèlement, pouvant s'étendre aux téléphones cellulaires et aux réseaux sociaux, à ce moment-là un policier peut intervenir.

Il faut comprendre que le travail d'un policier dans une école est davantage pour y effectuer un travail de sensibilisation et de dissuasion.



Plusieurs directions, enseignants et parents déplorent le manque d'efforts pour retirer la drogue des corridors d'écoles. Bien que les chiens pisteurs soient efficaces pour identifier les jeunes possédant de la drogue, ce n'est plus une mesure légale aux yeux de la cour. Photo chien.com



Le coût du litre d'essence vient d'atteindre un nouveau record à 2,249 \$ pour l'ordinaire et 2,299 \$ le diesel à Hearst, hier (mercredi 15 juin), alors que la moyenne provinciale était de 2,088 \$ pour le régulier selon CAA.ca. Certains économistes prédisent qu'il sera à plus de 2,50 \$/l d'ici la fin juillet. Photo : Steve Mc Innis



**MEUNIER
CARRIER**
— LAWYERS —

151, AVENUE SECOND
TIMMINS, ON P4N 1E8
TÉL: 705-531-5500
WWW.MCLAWYERS.CA
RETROUVEZ-NOUS
SUR FACEBOOK

ACCIDENTS DE VOITURE - BLESSURES CORPORELLES
DÉGÈS INJUSTIFIÉS - RÉCLAMATION D'INVALIDITÉ
LITIGES EN MATIÈRE D'ASSURANCES - LITIGES EN SUCCESSION
DROIT DU TRAVAIL - DROIT DE LA FAMILLE



David Carrier, B.A. (Hons), J.D.
dcarrier@mclawyers.ca

Jay Meunier, B.A. (Hons), LL.B.
jmeunier@mclawyers.ca

Daly Canic, B.A., J.D.
daly@mclawyers.ca

Élections municipales : Marc Dupuis dit oui, Roger Sigouin demeure incertain

Par Steve Mc Innis

Une première personne a posé son nom pour le poste de maire de la Ville de Hearst en vue de la prochaine élection municipale du 24 octobre prochain. Pendant ce temps, la grande question est à savoir si Roger Sigouin sera sur la feuille de scrutin. Sa décision risque de faire débouler les autres mises en candidature.

Le maire de Hearst était absent lors des deux dernières rencontres du conseil municipal à cause de la maladie. Selon les informations obtenues par le journal *Le Nord*, Roger Sigouin a été hospitalisé pendant un bon moment, mais il serait de retour chez lui et en voie de guérison. La famille immédiate nous a confirmé cette nouvelle sans entrer dans les détails de sa vie privée.

Le premier magistrat a toujours mentionné « si la santé est là, je vais continuer ». Tout porte à croire que l'actuel maire pourrait se retirer de la politique afin de profiter d'une retraite.

Quelques échevins attendent justement la décision du maire avant d'officialiser leur candidature. Certains d'entre eux pourraient être tentés par le plus haut poste du conseil municipal. C'est



Aux prises avec des problèmes de santé dernièrement, est-ce que Roger Sigouin souhaite faire face à la musique pendant les quatre prochaines années en sollicitant un autre mandat ou profitera-t-il d'une retraite ?

le cas de Gaëtan Baillargeon, Daniel Lemaire et Josée Vachon. La conseillère Vachon a confirmé qu'elle se représentera au moins comme conseillère. Elle n'a jamais caché ses aspirations à la mairie. Toutefois, son changement de carrière, elle a quitté Nord-Aski pour accepter le poste de directrice des finances à l'Hôpital Notre-Dame de Hearst, pourrait refroidir ses ardeurs pour le poste de maire,

mais la principale intéressée y réfléchit.

Martin Lanoix est le seul des six conseillers sortants à avoir déposé la documentation à la greffière. L'entourage de Joël Lauzon semble mentionner qu'il se représentera comme conseiller et Patrick Vaillancourt n'est pas certain de continuer dans ce poste.

Candidats officiels

Edward Williamson apparaît sur

la liste non officielle des candidats au poste de maire de la Ville de Hearst. M. Williamson ne semble pas être très connu de la population et le journal *Le Nord* n'a pas été en mesure de le joindre. Aucune page Facebook ne correspond au nom du candidat et son numéro de téléphone n'est pas inscrit sur le site Canada411. En ce qui concerne les six postes de conseiller, Sylvie Fontaine a déposé la documentation nécessaire pour l'obtention de l'un de ces sièges.

Mattice-Val Côté

Le maire sortant de Mattice-Val Côté, Marc Dupuis, sollicitera un deuxième mandat. Il n'a toujours pas enregistré sa candidature auprès de la greffière, mais il a confirmé au journal *Le Nord* que son nom apparaîtra bel et bien sur le bulletin de vote du prochain scrutin municipal.

Élections scolaires

Au niveau scolaire, seule la conseillère sortante du Conseil scolaire public du Nord-Est zone G, Lucie Paquin, a officialisé sa mise en candidature.

Les mises en candidature sont acceptées jusqu'au 19 août et le jour du scrutin aura lieu partout en Ontario le lundi 24 octobre.

PPO Hearst : les crimes augmentent et les infractions au Code de la route baissent

Par Steve Mc Innis

Les policiers de la Police provinciale de l'Ontario du bureau de Hearst sont intervenus davantage dans la communauté, mais on compte une baisse significative du nombre de billets d'infraction sur la route. De janvier à avril 2021, 102 contraventions ont été remises sur les routes comparativement à 13 cette année.

Les statistiques de la Police provinciale de l'Ontario démontrent que les policiers n'ont fait qu'une arrestation pour possession de drogue entre le 1er mars et le 31 mai 2022, contrairement à 2021 qui comptait huit charges pour possession et trafic de drogue.

Lors de cette même période, les policiers sont intervenus à 27 occasions pour des collisions de véhicules à moteur sur le territoire du détachement de Hearst. Du 1er janvier au 30 avril 2022, le nombre de billets d'infraction a

été limité à neuf pour des excès de vitesse et quatre autres pour le non-respect du port de la ceinture de sécurité. À pareille date en 2021, les agents de la loi avaient remis 90 constats pour excès de vitesse et relevé 11 infractions relatives au port de la ceinture. Fait à noter qu'aucun billet d'infraction au Code de la route n'a été émis en janvier et février 2022. La bonne nouvelle est au niveau de la conduite avec des facultés affaiblies : personne n'a été arrêté au cours des quatre premiers mois de cette année.

Le nombre de crimes violents est en hausse, passant de 16 pour la période du 1er mars au 31 mai 2021 à 18 pour le même temps en 2022. Sur la période de trois mois cette année, deux chefs d'accusation ont été enregistrés pour agression sexuelle, 11 pour agression et cinq pour d'autres crimes contre la personne. « Les données sur les crimes violents

ont vu une augmentation, ceci est dû en majeure partie au fait qu'il y a maintenant deux officiers qui se concentrent sur les enquêtes relatives aux agressions sexuelles et font des entrevues beaucoup plus élaborées qui peuvent mener à plus d'une charge », indiquait le commandant par intérim de la PPO, Dominic Lalonde, lors de la dernière rencontre de la Commission des services de police. Les crimes contre la propriété sont également en hausse cette année pour la même période de

trois mois, passant de 20 en 2021 à 23 en 2022.

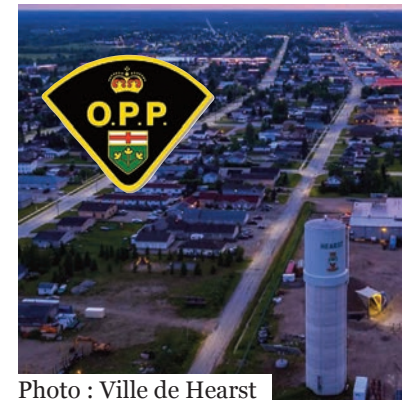


Photo : Ville de Hearst



IG WEALTH MANAGEMENT

Tania Vaillancourt, conseillère financière
801 rue George, Hearst • 705 372-1826



- Investissements, REER
- Assurances vie, invalidité, maladies graves
- Hypothèques

- Planification fiscale et/ou successorale
- CELI - Compte épargne libre d'impôts
- REEE - Régime enregistré d'épargne-études

Opinion : Transformer sa langue et ses habitudes

Depuis quelques années, des personnes non binaires ou non conformes au genre ont proposé plusieurs manières de transformer la langue française. Rédaction non genrée ou nouvelles grammaires, il s'agit de se donner les moyens de respecter l'identité et l'appartenance de chacun-e. Ces propositions s'appuient sur un principe bien simple : celui de reconnaître les gens pour qui ils, elles et iels sont.

Puisque la langue française est genrée, de telles propositions vont loin. Elles s'opposent à l'idée que le masculin est universel et à la règle selon laquelle il devrait l'emporter sur le féminin. Inventée et imposée pour des raisons politiques, cette règle pourrait bien être abandonnée.

Ces propositions vont également contre la logique de la différence entre le masculin et le féminin qui existe dans les accords et la prononciation. Ces propositions pour une langue non binaire sont aussi liés à la demande très simple énoncée par les personnes trans qui désirent se faire appeler par leurs pronoms.

Pour respecter les pronoms indiqués par une personne, même s'il s'agit de néologismes, nous mettons en suspens des habitudes et des indices qui servent d'ordinaire à définir le genre. Il s'agit peut-être de transformer notre manière de percevoir les autres... ou encore de cesser de ramener nos interactions au genre de l'autre personne.

À terme, un tel changement d'attitude pourrait contribuer à l'égalité des genres. Il bénéficierait également à beaucoup de personnes qui sont mégenrées, tout en étant cisgenres.

Changer son usage de la langue

La présente chronique applique plusieurs des stratégies proposées pour l'écriture inclusive. Des doublets abrégés avec le point médian permettent d'inclure tant les femmes que les personnes non binaires, donc tous-tes celles qui sont oublié-es par la dominance du masculin.

La rédaction épicienne permet d'inclure plus de gens (accordé au masculin) ou de personnes (accordé au féminin). Par comparaison, la formulation neutre peut sembler plus simple, mais peut donner l'impression qu'on refuse d'utiliser les pronoms ou de respecter le genre d'une personne.

Ces propositions sont par ailleurs déjà entrées dans l'usage depuis quelques années, malgré une certaine résistance. En effet, l'Office de la langue française du Québec et le guide de l'INRS, qui présentent diverses stratégies d'écriture inclusive, ne recommandent pas l'utilisation de néologismes tels que les pronoms iel et iels ou le mot frœur (qui remplace frère ou sœur). La raison donnée est qu'en 2018 et en 2020 (les dates de rédaction des documents), l'usage était limité « aux communautés de la diversité de genre ». Cette même position est maintenue aujourd'hui. Or, en quatre ans, l'usage a déjà évolué. D'abord, n'oublions pas que les familles et ami-es des personnes non binaires, qu'elles appartiennent ou non à ces communautés, utilisent ces nouveaux pronoms. Et ensuite, les pronoms iel et iels sont parfois employés pour remplacer le il ou ils génériques et désigner des groupes plutôt que des personnes spécifiques.

D'autres sonorités dans la langue

Au fil de plusieurs propositions, et surtout de l'usage, un modèle qui suit la logique de la combinaison des mots féminins et masculins (iel, celui, iels, ceux) est devenu suffisamment populaire pour permettre une certaine régularité. D'autres propositions ont aussi été faites pour remplacer l'idée d'une neutralité dans le genre.

Florence Ashley, juriste transféminine et spécialiste en bioéthique, a ainsi appuyé l'idée qu'il existe d'autres genres que le masculin et le féminin,

et qu'un français pour les personnes non binaires ne devrait pas se contenter d'amalgamer les deux genres présents dans la langue.

Il ne faut pas oublier non plus que chaque personne aura ses préférences : elle peut tout aussi bien utiliser le pronom iel et seulement des accords au masculin ou faire varier les accords du féminin au masculin.

Il est évidemment déstabilisant de changer sa façon d'utiliser la langue. Mais la perte de l'équilibre binaire peut aussi ouvrir les yeux des personnes cisgenres sur l'expérience des personnes non binaires qui n'ont pas de place dans la langue.

Les personnes cisgenres (dont je fais partie) doivent par ailleurs se rappeler qu'il y a différentes raisons pour lesquelles des personnes non binaires demandent que leurs pronoms soient utilisés.

Il faut avant tout se rappeler que les personnes non binaires accommodent sans cesse les gens qui les entourent, même si elles souffrent de la non-reconnaissance de leur identité et de la violence des normes sociales du genre qui dépassent de loin les limites de la langue.

Aller au-delà des pronoms

Transformer sa langue et ses habitudes, c'est répondre à des principes sans lesquels la coexistence est difficile : l'écoute, le respect de l'autodétermination, le consentement, le respect de la diversité, ainsi que la valorisation de l'expertise d'autrui.

C'est aussi répondre à une reconfiguration sociale du genre déjà bien amorcée, comme le montrent bon nombre d'études. Les changements dans la manière de parler du genre font donc suite à une affirmation de plus en plus publique d'une réalité qui a toujours existé.

Mais il ne faut pas croire que tout changera ou que tout dépend de la langue. Respecter les pronoms des personnes trans et des personnes non binaires ne règlera pas les inégalités et injustices plus larges qui créent pour elles une situation tout à fait différente de leur réalité.

Ces injustices sont d'ailleurs démultipliées dans le cas de plusieurs personnes non binaires autochtones ou bispirituelles francophones vivant en milieu minoritaire.

Les courants sociaux et politiques actuels font que la non-binarité et la transitivité sont toujours stigmatisées.

Le projet de loi 2 au Québec, qui propose de remettre un « marqueur d'identité de genre » sur les certificats de naissance, est un bon exemple d'un tel courant. C'est sans compter les questions liées à la pauvreté et à l'exclusion, à la santé, à la santé mentale ainsi qu'à la violence genrée.

Il est donc important de mieux connaître la réalité des personnes trans et des personnes non binaires pour les appuyer dans le milieu du travail ou encore en tenir compte dans les politiques publiques grâce aux statistiques.

Changer la langue peut être une manière d'apprendre, d'être à l'écoute, de s'éduquer et d'être prêt-es à faire ce qui s'impose de soi, vu que l'effort de changer un accord grammatical est sans doute bien moins grand que celui exigé pour être soi-même dans une société où la vie des personnes non binaires et des personnes trans est menacée.

Jérôme Melançon chroniqueur - Francopresse

réseau@presse
médias professionnels de l'info locale

FIER MEMBRE



Équipe
Steve Mc Innis
Directeur général et éditeur
smcinnis@hearstmedias.ca
Sylvie Turgeon
adjointe à la direction
adjdirection@hearstmedias.ca
Dan Yangary
Graphiste
pub@hearstmedias.ca
Zakary Bolduc
Distribution
info@hearstmedias.ca
Anouck Guay
Webmestre
web@hearstmedias.ca

Guy Morin
Collaborateur
Manon Longval
Ventes
vente@hearstmedias.ca
Claire Forcier
Révisseuse bénévole
Suzanne Dallaire Côté
Claudine Locqueville
Elsa St-Onge
Renée-Pier Fontaine
Chroniqueuses
Sites Web
lejournallenord.com
Journal électronique
lejournallenord.com (virtuel)
Facebook
fb.com/lejournallenord

Fondation
Donation-Frémont
613 241-1017
Canadian Media Circulation
Audit
circulationaudit.ca
416 923-3567
Lignes agates marketing
anne@lignesagates.com
866 411-7487
Journal Le Nord
1004, rue Prince, C.P. 2648
Hearst (ON) PoL 1N0
705 372-1011
Notre journal rectifiera toute erreur de sa part qui lui est signalée dans les 48 heures suivant la publication. La

responsabilité de notre journal se limite, dans tous les cas, à l'espace occupé par l'erreur, pourvu que l'annonce en question nous soit parvenue avant l'heure de tombée. Il est interdit de reproduire le contenu de ce journal sans l'autorisation écrite et expresse de la direction. Nous reconnaissons l'aide financière du Gouvernement du Canada, par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques pour nos activités d'édition.
Prenez note que nous ne sommes pas responsables des fautes dans plusieurs des publicités du journal. Nombreuses sont celles qui nous arrivent déjà toutes prêtes et il nous est donc impossible de changer quoi que ce soit dans ces textes.
nouvelle orthographe
ISSN 1199-0805
Canada

Gilles Bisson, analyste politique pour les Médias de l'épinette noire!

Par Steve Mc Innis

Le néodémocrate Gilles Bisson est officiellement à la retraite. Le politicien a moins fait partie du décor de Hearst et la région au cours des quatre dernières années, mais il a quand même passé de nombreuses années à défendre les intérêts du Nord. Le politicien à la retraite accepte son sort beaucoup mieux qu'il ne l'aurait cru.

Gilles Bisson a été élu pour une première fois en 1990, alors qu'il faisait partie du gouvernement. Les 28 autres années ont été passées dans l'opposition et il a vu les limites de sa circonscription changer à trois reprises.

À 65 ans, le politicien dans l'âme rappelle qu'il faut accepter les résultats de chaque élection. « On est si chanceux de vivre dans une démocratie. C'est nous autres qui choisissons qui va nous



Gilles Bisson est en compagnie de son ami néodémocrate au fédéral, Charlie Angus, du comté de Timmins-Baie James.

Photo : Raul Rincon, Facebook de Charlie Angus

représenter. Quand le public décide que tu n'es plus là, c'est le temps de partir et accepter la décision. »

Au micro de l'Info sous la loupe

au lendemain des résultats de la dernière élection, le nouveau retraité a accepté à la blague un emploi aux Médias de l'épinette noire. « Steve si je peux devenir

journaliste non payé pour t'aider, ça me ferait plaisir », avait-il mentionné en riant. Or, le néodémocrate ne sera pas journaliste. Toutefois, il a accepté d'être analyste politique pour la prochaine année.

Sa première prédiction à titre d'analyste concerne la manière dont le Parti progressiste-conservateur gèrera la province au cours des quatre prochaines années. « Moi, je prédis que monsieur Ford va être très, mais très différent. Il va être tellement à la droite que ça va nous épeurer », dit-il de manière convaincue.

Une maison, un chalet au lac, des enfants et petits-enfants, la vie a offert à Gilles Bisson une nouvelle voie que le principal intéressé a hâte de vivre et il se retire de la vie politique avec le sentiment du devoir accompli.

Offre d'emploi : chef du Nouveau Parti démocratique

Par Steve Mc Innis

La course à la chefferie du Nouveau Parti démocratique (NPD) ontarien devra être enclenchée après la démission d'Andrea Horwath. En meilleure position que les libéraux, il pourrait être plus facile pour le NPD de nommer un nouveau chef, et ce, dès l'automne prochain.

Selon ce que le journal *Le Nord* a appris, le conseil provincial du NPD devrait lancer le processus de succession d'Andrea Horwath dans les prochaines semaines, au plus tard en septembre. « Moi je ne me présente pas dans la course, je le dis tout de suite », indique à la blague Gilles Bisson qui a siégé 32 ans à titre de néo-démocrate. « On a beaucoup de bons députés, mais il y a aussi des personnes qui ne sont pas députés qui pourraient être de très bons candidats. Ça risque d'être une course à la chefferie qui va être bien intéressante, mais je pense qu'il y aura plusieurs choix. »

Le nom de Guy Bourgouin est sorti comme un potentiel candidat à la course, mais à 57 ans il a officiellement rejeté du revers de la main cette idée. « Quand tu décides de te présenter, il faut que ce soit une décision très songée. Il faut que tu sois prêt à sacrifier minimum dix ans de ta



La course à la chefferie du Nouveau Parti démocratique (NPD) ontarien déterminera qui remplacera Andrea Horwath. Personne n'a encore officialisé sa candidature. Toutefois, plusieurs noms circulent, notamment Jamie West (à gauche), John Vanthof (au centre) ou Micheal Mantha (à droite). Certaines personnes placent aussi Charlie Angus dans cette course.

vie. Il y a plusieurs impacts, surtout sur la famille, donc je ne me présenterai pas », affirme Guy Bourgouin, député de Mushkegowuk-Baie James.

Le néodémocrate n'est également pas intéressé au poste de chef par intérim. « Il y a beaucoup de dossiers qui me tiennent à cœur pour le comté et je veux mettre tout mon temps à mes dossiers régionaux. Ce n'est pas le travail qui manque », avoue le député qui entame son deuxième mandat.

Nomination d'un chef et d'un intérim

Le poste de chef par intérim sera confirmé prochainement et cette personne ne pourra pas participer à la course à la chefferie.

Si plusieurs noms ont été mentionnés pour l'intérim, celui de France Gélinas, députée de Nickel Belt depuis 14 ans, revient le plus souvent.

Entretemps, un député fédéral comme Charlie Angus qui avait tenté sa chance pour conduire le parti au fédéral pourrait souhaiter diriger au niveau

provincial. Surtout que le député de Timmins-Baie James ne semble pas avoir d'atomes crochus avec Jagmeet Singh à Ottawa.

Marit Stiles, qui était porte-parole en matière d'éducation lors de son premier mandat, n'a pas fermé la porte pour se porter candidate à la chefferie. Elle a obtenu, lors de la dernière élection, près de 57 % des votes du comté de Davenport avec 13 427 votes de plus que son plus proche rival du Parti libéral.

Certains spécialistes voient Mike Layton, le fils de l'ancien chef du NPD fédéral Jack Layton, comme un successeur potentiel. Il est actuellement conseiller municipal à Toronto.

Au sein même des élus, plusieurs qui le sont depuis longtemps seront courtisés pour se présenter. C'est le cas Michael Mantha, John Vanthof, Joel Harden et Jamie West.

Remerciements!

La communauté d'Hallébourg tient à remercier All North Plumbing pour sa générosité qui a permis de renouveler la croix du cimetière ainsi que tous les bénévoles qui ont contribué à la rénovation.



Hearst en bref : greffière adjointe, construction et recrutement à la PPO

Par Steve Mc Innis

En date du 31 mai 2022, la Ville de Hearst avait remis 33 permis de construction pour un total de 3169315 \$ en investissements locaux. La plupart des projets sont résidentiels, mais les six permis émis du côté commercial atteignent les 2572115 \$. Comparativement à pareille date l'an dernier, la Ville a délivré moins de permis et les investissements sont un peu moindres. Au 31 mai 2022, 42 demandes de permis de construction avaient impliqué un investissement de 3907200 \$.

PPO

Lors de la dernière rencontre de la Commission des services de police, le nouveau commandant par intérim de la Police provinciale de l'Ontario détachement de la Baie-James, Dominic Lalonde, a été présenté aux

administrateurs. Cette personne sera en fonction de trois à six mois en attendant que le processus de nomination d'un nouveau commandant permanent soit terminé.

Recrutement de policiers

Le détachement de la Baie-James de la PPO est toujours en recherche active afin de pourvoir les postes disponibles pour les personnes bilingues. L'année dernière, des présentations publiques avaient été effectuées aux quatre coins de la région. À la suite de cette séance en 2021, Jérémy Pominville a été nommé au détachement de Kapuskasing

et une deuxième personne attend un appel pour un poste.

Une telle initiative de recrutement sera répétée une fois de plus cet été dans la région. La constable Julie Vienneau et le sergent Vynny Hick feront des présentations lors des séances d'information.

Nouvelle greffière adjointe

Le conseil municipal de Hearst a entériné la décision de nommer Annie Lemieux à titre de greffière suppléante en plus de son poste actuel d'adjointe administrative au département du greffe. Il est indiqué qu'elle possédait déjà les qualifications et les

connaissances nécessaires pour pourvoir le poste en l'absence de la greffière.

Mme Lemieux était déjà greffière adjointe par intérim lors du congé d'invalidité de la trésorière et greffière adjointe, Manon Higgins, pendant qu'au même moment, la greffière, Janine Lecours, assurait l'intérim de l'administrateur en chef.

Tournoi de golf

La Chambre de commerce de Kapuskasing et du district organise un tournoi de golf des entreprises le 24 juin prochain. Pour une première fois, cet événement se déroulera au Club de Golf de Hearst. Pour la tenue de cet événement, la Ville de Hearst a offert une contribution à la hauteur de 300 \$ puisqu'elle encourage les activités de la Chambre de commerce.



Ontario en bref : armes de poing, opioïdes et sagefemmes

Par Steve Mc Innis

Alors que le gouvernement fédéral est sur le point d'imposer un « gel national » sur la vente des armes de poing, la vente d'armes à feu augmente dans les armureries de l'Ontario et du Canada.

La législation canadienne exige que les acheteurs d'armes suivent

un cours de sécurité sur le maniement des armes et réussissent des examens pratiques et théoriques. Il s'agit d'une des raisons pour lesquelles les propriétaires de commerces d'armes estiment que le projet de loi C-21 s'attaque aux mauvaises personnes.

Sagefemmes

Le gouvernement Ford vient d'essuyer une nouvelle défaite devant la Cour d'appel de l'Ontario à propos de l'équité salariale des sagefemmes. Le verdict indique qu'il y a bel et bien une forme de discrimination du point de vue salarial par

rapport aux médecins de la province.

Le gouvernement ontarien ne voulait pas octroyer à ces professionnels de la santé une hausse salariale de 20 %, rétroactive à 2011, tel que le spécifiait le Tribunal des droits de la personne de l'Ontario dès 2018. Ce conflit devant la justice pour faire reconnaître le travail des sagefemmes durait depuis neuf ans.



Opioïdes

Les docteurs Julie Samson et Louisa Marion-Bellemare ont été immortalisées au Mur de la renommée des droits de la personne de la Ville de Timmins. En pleine lutte contre la crise d'opioïdes, les deux expertes de la santé ont, entre autres, créé une clinique virtuelle de gestion des dépendances dans la Première Nation d'Attawapiskat. Leur expertise est demandée autant à Timmins qu'ailleurs au pays depuis quelques années.



Corporation de la Ville de Hearst

Association des transports communautaires de Hearst

Avis — Augmentation des frais aux usagers
3,50 \$ / aller simple
EN VIGUEUR LE 4 JUILLET 2022

Expansion des critères d'éligibilité du service de transport communautaire
Pour une période temporaire, toute personne, quel que soit son âge, sera autorisée à utiliser le service de transport communautaire pour se rendre aux endroits suivants, à l'intérieur des limites de la ville :

- Travail
- École
- Épicerie
- Garderie
- Chiropraticien
- Hôpital
- Pharmacie
- Docteur

- Dentiste
- Centre d'éducation des adultes
- Clinique de méthadone
- Croix-Rouge
- Services de counselling
- Centre d'emploi
- Autres services de soins personnels / médicaux

Pour plus d'informations, veuillez communiquer avec **Lacroix Bus Service inc.** au **705 362-5279**.




Quel est l'avenir du Parti libéral en Ontario

Par Steve McInnis

Le Parti libéral de l'Ontario se retrouve une fois de plus dans le purgatoire pour une deuxième élection de suite à Queen's Park. Pas besoin d'être un expert pour déterminer que la priorité est de trouver un chef charismatique capable de rejoindre le public rapidement.

Les libéraux n'obtiennent pas le statut de parti reconnu à Queen's Park pour un autre quatre ans. Selon la définition de l'Assemblée législative de l'Ontario, un « parti reconnu », signifie tout parti qui compte un nombre de députées et députés élus représentant au moins 10 pour cent du total des sièges de l'Assemblée législative ». Puisque l'Assemblée compte 124 élus en 2022, 12 sont nécessaires afin de reconnaître un parti.

Le journal *Le Nord* a demandé à Madeleine Meilleur, ex-membre du Parti libéral de l'Ontario, pourquoi les libéraux sont incapables de remonter dans les sondages. « Le Parti libéral, c'était un parti du centre.



Moi, pendant les 13 ans que j'ai été représentante du Parti libéral, il y avait des députés qui étaient du centre gauche et d'autres du centre droit, donc c'est ça qui était la définition du Parti libéral, comme Jean Chrétien le disait : socialement préoccupé et fiscalement responsable. Et, il faut le dire qu'avec la venue de Mme Wynne, on est allé beaucoup trop vers la gauche et les libéraux ne se reconnaissent plus. On a libéré le centre et M. Ford a été très astucieux. Il était de la droite et maintenant, il occupe le centre droit. »

Le seul point positif des libéraux est l'augmentation du nombre de votes au total. En 2018, la récolte était 21,8 % des votes compara-

tivement à 23,8 % cette année. En chiffre, c'est 1 114 600 en 2022 et 1 103 283 en 2018, mais il faut mentionner que le taux de participation a été beaucoup plus bas cette année.

C'est sans surprise que le chef du parti, Steven Del Duca, a remis sa démission la soirée même de la cuisante défaite. Les libéraux se retrouvent au parlement ontarien avec huit élus dont la moitié n'ont aucune expérience, notamment Ted Hsu dans Kingston et les Îles, Mary-Margaret McMahon dans Beaches-East York, Adil Shamji dans Don Valley-Est et Stéphanie Bowman dans Don Valley-Ouest.

Les quatre députés d'expérience

se sont partagé les différents portefeuilles à titre de critique. Stephen Blais veillera aux dossiers Affaires municipales et logement, Transport et infrastructure, Services gouvernementaux et Services aux consommateurs, Développement économique et Relations entre les peuples autochtones et la réconciliation.

John Fraser est chargé des dossiers Leadeur Parlementaire, Santé et soins de longue durée, Affaires intergouvernementales, Travail, et Services aux aînés et de l'Accessibilité. Lucille Collard obtient les dossiers suivants : Procureur général, Condition féminine, Solliciteur général, Enfants et jeunes et Environnement, protection de la nature et parcs.

Finalement, Mitzie Hunter s'occupera des départements Finance, Conseil du Trésor, Énergie, Direction de la lutte contre le racisme, ainsi que Renouveau démocratique et réforme électorale.

Un député d'Ottawa comme chef du Parti libéral de l'Ontario?

Émilie Pelletier - Initiative de journalisme local - Le Droit

Les trois députés libéraux d'Ottawa ne ferment pas la porte à la chefferie du Parti libéral de l'Ontario (PLO).

Dans le château fort libéral qu'est la Ville d'Ottawa, Lucille Collard, Stephen Blais et John Fraser ont été réélus.

Le Droit les a interrogés sur leurs intentions quant à leur avenir au sein du parti, actuellement à la recherche d'un nouveau dirigeant par intérim.

John Fraser ne dit ni oui, ni non

En plus d'avoir agi comme chef intérimaire libéral après la défaite écrasante des libéraux de Kathleen Wynne lors des élections de 2018, John Fraser est désormais le doyen du Parti libéral, siégeant comme député provincial depuis 2013. « Je suis en train de réfléchir à cela. Je dois m'assurer que je prenne une décision qui vient en aide au parti. Je prends mon temps aussi pour voir ce qui est le mieux pour ma famille, pour ma communauté et pour la famille libérale. C'est un gros engagement. Je ne

dis pas oui, je ne dis pas non, j'y pense, mais je ne vais pas m'éterniser sur la question. »

John Fraser est optimiste à propos de l'état du PLO. « Ce n'est pas comme en 2018. Nous avons remporté une plus grande portion du vote populaire que le NPD, même s'ils ont remporté plus de sièges. Nous n'avons pas non plus les mêmes pressions financières qu'en 2018. Oui, nous avons un défi, qui est de voir comment on peut être une opposition efficace sans le statut de parti officiel, mais nous l'avons déjà fait, et on sait comment faire. »

Stephen Blais : « toutes les options sont possibles »

« Je n'ai pas quitté un rôle assez haut placé à l'Hôtel de Ville pour ne pas avoir un rôle de leadeurship [à Queen's Park] », soutient le député d'Orléans, Stephen Blais. Ce dernier juge que ses expériences au sein du conseil municipal de la Ville d'Ottawa, notamment comme président du comité des transports et comme « membre de l'équipe centrale du

maire » sont des rôles qui lui ont offert « beaucoup d'opportunités de prendre le leadeurship sur plusieurs dossiers importants ». Il n'est pas encore certain si c'est la chefferie du PLO qui lui conviendrait, mais une chose est sûre : Stephen Blais veut jouer un rôle dans la restructuration du PLO.

Le député d'Orléans affirme que le PLO a un sérieux travail d'introspection à faire et que son équipe devra se pencher, au cours des « prochaines semaines », sur ce qui a mené à la chute des libéraux.

« On doit réfléchir à la direction que va prendre le parti pour l'avenir. Il faut regarder les dernières années et voir où on veut changer le positionnement, comme sur les questions fiscales, des emplois, de l'économie, des dettes. »

Il note qu'il a d'ailleurs une expertise sur le plan de la fiscalité et de l'économie.

Lucille Collard :

« pas dans mes cartes »

La députée d'Ottawa-Vanier,

Lucille Collard, « ne ferme pas la porte définitivement » devant une éventuelle candidature pour piloter son parti, mais « pour le moment, ce n'est pas dans mes cartes », a-t-elle indiqué.

Celle-ci souligne qu'elle ne planifie pas d'assurer la chefferie par intérim de son parti, et qu'elle préfère redoubler d'efforts dans sa propre circonscription.

« Le travail au sein de l'opposition est toujours aussi important, et oui, on va continuer à pousser, et je vais travailler sur les dossiers qui sont importants pour moi. Je veux notamment ramener mes projets de loi [morts au feuillet]. »

Lucille Collard affirme que depuis son arrivée à l'Assemblée législative en 2020, son expérience lui a fait comprendre qu'il faut davantage miser sur la cohérence entre les ressources communautaires. « C'était ma vision quand j'ai été élue il y a deux ans, mais avec la pandémie, ça a été difficile d'amener tout le monde à la même table pour éviter de travailler en silos. »

**Avis de demande d'approbation
d'exproprier un bien-fonds
Formulaire 2**

Loi sur l'expropriation, R.R.O. 1990, Règl. 363

En ce qui concerne une demande faite par

Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario

nom de l'autorité expropriante

en vue d'obtenir l'approbation d'exproprier un bienfonds constitué par le lot (ou la (les) partie(s) du lot) BLOCK Y
concession

plan enregistré M-30-C

à la Ville de Hearst

nom de la municipalité locale

Cochrane

comté ou district

dans le(s) but(s) suivant(s) :

Ces démarches sont entreprises par le Conseil dans le but d'élargir l'éventail des services éducatifs offerts aux élèves de l'École publique Passeport Jeunesse à Hearst.

description du projet ou des travaux

Avis est donné par la présente qu'une demande d'approbation d'expropriation a été présentée au sujet du bien-fonds décrit ci-dessous :

PT BLK Y PL M30C HEARST TOWNSITE PT 3, 6R5906; TOWN OF HEARST; PART BLKY PL M30C HEARSTTOWNSITE, PART I 6R9161, S/ T THE QUALIFICATION THAT THESAID LAND IS TO BE HELD FOR EDUCATIONAL PURPOSESONLY; TOWN OF HEARST.

Le propriétaire dont les bienfonds font l'objet du présent avis et qui désire la tenue d'une audience pour déterminer si l'appropriation du bienfonds est juste, bien fondé et raisonnablement nécessaire à la réalisation des objectifs de l'autorité expropriante, doit en aviser l'autorité d'approbation au moyen d'un avis écrit qui :

(a) dans le cas d'un propriétaire enregistré, est signifié en personne ou par courrier recommandé, dans les trente (30) jours de la date à laquelle l'avis lui est signifié ou, si celui-ci est signifié par voie de publication, dans les trente (30) jours de la première publication de l'avis ;

(b) dans le cas d'un propriétaire non enregistré, est donné dans les trente (30) jours de la première publication de l'avis.

L'autorité d'approbation est : Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario

nom de l'autorité d'approbation

Adresse

Numéro de bureau	Numéro de rue <u>820</u>	Nom de la rue <u>promenade Lakeshore</u>
------------------	-----------------------------	---

Ville / Localité

North Bay

Province

Ontario

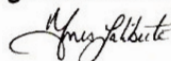
Nom de l'autorité expropriante

Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario

Nom de l'agent ou du mandataire de l'autorité expropriante

Yves Laliberté

Signature de l'agent ou du mandataire de l'autorité expropriante



(Si le présent avis est publié, la mention suivante doit figurer à chaque publication :

« Le présent avis a été publié pour la première fois le _____ jour _____ mois _____ 20 _____ année ».)

Journée nationale des peuples autochtones

21 juin 2022



DÉVELOPPER SES CONNAISSANCES POUR MIEUX COMPRENDRE LES PEUPLES AUTOCHTONES

Juin est le Mois national de l'histoire autochtone. En 2022, alors que la pandémie n'a pas dit son dernier mot, le gouvernement du Canada invite à nouveau les Canadiennes et les Canadiens à célébrer cet événement ainsi que la Journée nationale des peuples autochtones (le 21 juin) conformément aux directives de la santé publique dans leurs régions respectives.

Pour saluer l'héritage indigène

La Journée nationale des peuples Autochtones est un événement tout indiqué pour partir à la découverte de ces univers sans pareil. Les Premières nations, les Métis et les Inuits se rassemblent donc pour présenter de magnifiques spectacles de danses, de chants et de théâtre, contemporains comme traditionnels. Le résultat est haut en couleur et à couper le souffle!

La Journée nationale des peuples Autochtones offre aussi la possibilité d'en apprendre davantage sur les Autochtones et leurs contributions continues à titre de premiers occupants de plusieurs territoires ancestraux.

**Soyez fiers de vos racines !
Bonne Journée nationale
des peuples autochtones !**



**Be proud of your roots!
Celebrate on this
National Indigenous Peoples Day!**

**Profitez de
l'occasion pour
rendre hommage
à votre culture!**

**Take the
opportunity to
pay tribute to
your culture!**



Carol Hughes, Députée
Algoma-Manitoulin-Kapuskasing
carol.hughes@parl.gc.ca

*Bonne Journée
nationale
des peuples
autochtones!*



Guy Bourgouin, Député
Mushkegowuk-Baie James
705-335-6400



Mois national de l'histoire AUTOCHTONE

*National Aboriginal Day
Journée nationale des Autochtones*

MERCI BEAUCOUP POUR VOTRE ENCOURAGEMENT AU FIL DES ANS.
.....
THANK YOU FOR THE SUPPORT YOU GAVE US DURING ALL THOSE YEARS.
.....
MEEGWETCH

Hearst Corner Store
731, rue George, Hearst • 705 362-4216

5 façons de souligner la culture et le patrimoine autochtones

Avec le solstice d'été vient la Journée nationale des peuples autochtones, un événement destiné à rendre hommage aux Premières Nations, aux Inuits et aux Métis. Le 21 juin, une panoplie d'activités vous sont proposées dans un esprit d'ouverture et de communauté. Voici quelques exemples d'expériences à vivre lors de cette célébration annuelle.

1. Les rituels : que ce soit une prière pour honorer les vétérans autochtones ou une cérémonie pour accueillir la saison estivale, les rituels sacrés font partie intégrante de la culture des Premières Nations et sont toujours riches de symboles.

2. Les recettes : une dégustation de mets traditionnels est une occasion de découvrir des délices méconnus comme la banique et la sagamité. Vous aurez peut-être la chance de mettre la main à la pâte en participant à un atelier de cuisine, qui sait?

3. Les pow-wow : laissez-vous transporter dans un rassemblement festif envoûtant mariant le chant, la danse et les percussions. Souvenirs mémorables garantis!

4. Les récits : écouter une histoire fascinante racontée par un Autochtone vous fera voyager dans le temps et dans l'espace sans que vous ayez à vous déplacer.

5. Les démonstrations : les plantes médicinales utilisées par les Inuits pour soigner les blessés, la confection de capteurs de rêves ou les techniques de chasse métisses vous intriguent? Les démonstrations et les ateliers offerts sont autant d'occasions de vous initier au savoir-faire de ces peuples.

Pour plus d'informations sur les activités organisées dans votre région lors de la Journée nationale des peuples autochtones, visitez le www.rcaanc-cirnac.gc.ca.

21 juin 2022 Journée nationale des peuples autochtones



Reconnaissons les cultures, les contributions et les réalisations des peuples autochtones dans nos communautés.

Célébrons ensemble la Journée nationale des peuples autochtones en participant aux activités dans nos régions et en visitant
« PagayonsEnsemble.ca »



Que les chants et les danses des ancêtres autochtones résonnent et nous rapprochent les uns des autres!

May the singing and dancing of native ancestors resonate and bring us all closer together!



the co-opérateurs

1020, RUE FRONT, HEARST
705 362-4396



www.cscdgr.education



CONSEIL SCOLAIRE
CATHOLIQUE
DE DISTRICT DES
GRANDES
RIVIÈRES

Mois national de l'histoire AUTOCHTONE



APPRENTISSAGE

Une campagne en ligne se déroule pour permettre à tous d'en apprendre davantage sur le patrimoine remarquable, les cultures distinctes et les contributions extraordinaires des peuples des Premières Nations, des Inuits et des Métis.

Convivial et attrayant, le site d'apprentissage chapeauté par

Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada contient une foule d'informations et d'activités. Vous y trouverez notamment :

- Des documents écrits : livres électroniques et ressources à propos de la culture, de l'histoire, des territoires et des langues parlées par les communautés autochtones;

- Des contenus audio : enregistrements et balados sur des sujets variés, y

compris des récits traditionnels, des témoignages sur les pensionnats et des histoires de fonctionnaires autochtones;

- Des vidéos : séries, courts-métrages et tables rondes où artistes et leaders autochtones abordent plusieurs thématiques, notamment la conservation de la nature, les traditions et l'avenir des peuples autochtones au pays;

- Des activités : tutoriels d'artisanat, idées de bricolages et jeux multimédias pour toute la famille.

L'histoire et la culture des peuples autochtones ne vous sont pas familières? Il n'est jamais trop tard pour apprendre! Pour en savoir plus, visitez le reaanc-cirnac.gc.ca.

Nous sommes reconnaissants de l'apport actuel et futur de la culture autochtone, dans notre société et dans notre histoire.

We are grateful for the current and future contributions of Aboriginal culture, to our society and history.



**Démontrez
fièrement
votre
héritage!**

**Continue
showing
your
heritage
with
pride!**



Fortier's
ELECTRONICS
Stationery / Papeterie

THE SOURCE
904, rue Front, Hearst • 705 362-5779

**Vive la riche culture
des Autochtones!**

**Long live the rich
culture of
Aboriginals**



**NOUS SOMMES FIERES DE
CÉLÉBRER LA JOURNÉE
NATIONALE DES
PEUPLES AUTOCHTONES**



**WE ARE PROUD TO
CELEBRATE NATIONAL
ABORIGINAL PEOPLES' DAY**



*Ensemble célébrons
la Journée nationale
des peuples autochtones!*

*Together let's celebrate
National Indigenous
People's Day!*



1413, rue Front, Hearst
705 362-7005

Auto Plus
Hearst Auto Parts

900, rue Front • 705 362-7744

**Continuez à partager
fièrement votre héritage!**

**Continue
showing
your heritage
with pride!**





Mois national de l'histoire AUTOCHTONE

Un riche héritage à célébrer... et à partager

**Joyeuse Journée
nationale des peuples
autochtones du Canada !
Souriez, soyez fiers de
vos racines !**

**Happy Indigenous
Peoples' Day ! Smile,
be proud of your roots.**

Dr Gilles Lecours
dentiste familial • famille dentiste
812 rue George, Hearst
705 372-1601

*Saluons le riche apport du
patrimoine autochtone.*

*Let's salute the rich contribution
of the indigenous heritage.*

**Bâisseurs
STRATEGIK
Builders**
212 ON-11, Hearst, ON P0L 1N0
705 362-5755

L'apport des Autochtones à l'histoire et à la culture canadiennes est considérable. C'est pour partager ce riche héritage qu'est soulignée la Journée nationale des Autochtones, le 21 juin. Cette journée thématique donne le coup d'envoi aux festivités appelées «Le Canada en fête» qui comprennent également la fête nationale du Québec, le 24 juin, la Journée canadienne du multiculturalisme, le 27 juin, et la fête du Canada, le 1er juillet. C'est un événement à ne pas manquer!



*C'est une occasion spéciale de souligner le patrimoine
unique du peuple autochtone. Merci de la part de
Morin Construction Ltd. Joyeuses célébrations !*

*This is a day for all Canadians to recognize the
unique heritage of the Aboriginal people.
Thank you from Morin Construction Ltd.
Happy National Aboriginal Day!*

MORIN
CONSTRUCTION LTD

644, rue Jolin, Hearst
705 362-7033

La Légion royale canadienne de Hearst travaille main dans la main avec les Autochtones, voilà l'importance pour nous de souligner cette journée !

The Royal Canadian Legion of
Hearst works hand in hand with
the natives, it's important for us
to recognize this day!



LA JOURNÉE NATIONALE DES
AUTOCHTONES EST UNE JOURNÉE
PENDANT LAQUELLE LES CANADIENNES
ET LES CANADIENS CÉLÈBRENT ET
RECONNAISSENT LA
CONTRIBUTION DES PREMIÈRES
NATIONS, MÉTIS ET INUITS.

NATIONAL ABORIGINAL DAY IS
THE DAY ON WHICH CANADIANS
CELEBRATE AND RECOGNIZE
THE CONTRIBUTION OF
FIRST NATION, METIS AND INUITS.



(705) 362-4368 • www.lecourslumber.ca

Mois national de l'histoire AUTOCHTONE



Un riche héritage à célébrer... et à partager (suite)

Pourquoi la date du 21 juin a-t-elle été choisie, en 1996, lorsque la fête nationale des Autochtones a été instaurée? Parce qu'elle correspond à la journée la plus longue de l'année, le solstice d'été, et que les Autochtones fêtaient déjà leur culture à ce moment de l'année depuis plusieurs générations.

Il va sans dire que le Canada ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui sans les membres des Premières

Nations, les Inuits et les Métis. L'histoire du pays révèle le rôle particulièrement important qu'ils ont joué lors de la création de notre nation, ainsi que dans les domaines de l'environnement et de la culture. C'est tout ceci mais également leur contribution à l'essor du pays encore aujourd'hui que les Autochtones veulent souligner avec une fierté justifiée. Et ils invitent tous les Canadiens à célébrer avec eux, d'un océan à l'autre.

Connaissez-vous des légendes autochtones ?
Avez-vous déjà vu leurs danses traditionnelles ?
Avez-vous déjà participé à un pow-wow ?
Avec un peu de chance, ces activités et d'autres encore seront au programme près de chez vous le 21 juin à l'occasion de la fête nationale des Autochtones. Consultez votre journal local ou visitez le www.ainc-inac.gc.ca.

Journée nationale des peuples autochtones

Le conseil municipal de Hearst vous encourage à joindre les milliers de personnes qui célèbrent d'un bout à l'autre du pays la Journée nationale des peuples autochtones le 21 juin 2022.

PRENONS LE TEMPS DE FRATERNISER AVEC NOS VOISINS!

National Indigenous Peoples Day

Hearst Municipal Council encourages everyone to join the thousands of Canadians across the country who will celebrate National Indigenous Peoples Day on June 21, 2022.

*TAKE THE TIME TO FRATERNIZE
WITH OUR NEIGHBOURS!*



Bonne Journée nationale
des peuples autochtones!

Have a nice National
Indigenous Peoples Day!



Fêtons la résilience de la culture autochtone!

*Bonne Journée nationale des
Autochtones*

**Celebrate the resilience of
Aboriginal culture!**
*Happy National Aboriginal
Day*



**AtlanticPower
& Utilities**

705 463-2513



*Travaillons ensemble pour bâtir
des relations saines et pour
apprendre l'un de l'autre.*

*Let's work together to build
healthy relationships and to
learn from one another.*

Louis R. Filion

AVOCAT - LAWYER

1101, rue Front Hearst • Tél. : 705 372-6333

Journée nationale des Autochtones National Aboriginal Day

21 juin / June 21

Bonne Journée nationale des Autochtones!

Que votre journée soit remplie de souvenirs heureux!



**Have a nice National
Aboriginal Day!**
*May this day be fulfilled
by happy memories.*

ᑭᓇ ᐱᓇᓇᓇ

ᐱᓇ ᐱᓇᓇᓇ ᐱᓇᓇᓇ



1568, route 11 Ouest • Tél. : (705)362-1116



Mois national de l'histoire AUTOCHTONE

Une diversité culturelle unique

Instaurée à l'initiative du gouvernement du Canada, la Journée nationale des peuples Autochtones a lieu chaque année le 21 juin. Établi de concert avec les organisations

autochtones nationales, cet événement vise à mieux faire connaître les Premières Nations, ainsi que leur indéniable apport à notre société. Les Autochtones occupent une place

prépondérante au sein de notre culture. Bien avant les Européens, ils ont été les premiers à s'établir en Amérique. À ce titre, nous leur devons beaucoup pour la

découverte du continent, qui nous était alors tout à fait inconnu.

Journée nationale des Autochtones le 21 juin. Célébrons la diversité culturelle et soyons solidaires envers ce grand peuple.



Nous vous souhaitons une bonne célébration de la Journée nationale des peuples autochtones.

We wish you a happy celebration of National Aboriginal Peoples Day.



420, route 11 Est, Hears.
705 362-4301



**Nous vous souhaitons une belle
Journée nationale des
Autochtones !**

**We wish you a nice National
Aboriginal Day!**



Le premier Cabaret Queer de Hearst dépasse les attentes !

Par Renée-Pier Fontaine

Maquillage extravagant, cuir, paillettes, plumes et beaucoup de couleurs : la Place des Arts était en fête la fin de semaine dernière dans le cadre du Cabaret Queer. L'humour salé, la musique et la danse ont impressionné les spectateurs dans des numéros de tous les niveaux, de débutant à professionnel.

La première édition du Cabaret Queer organisée par le Conseil des Arts de Hearst s'est déroulée sur deux soirs, soit les 10 et 11 juin derniers. C'est avec l'aide de membres de la communauté queer locale et de leurs alliés que le projet a pu voir le jour. Cela a aussi permis aux gens de Hearst et des environs de découvrir l'art queer à son meilleur. « Les artistes étaient complètement charmées par Hearst, par le public chaleureux (et fou !) et par le succès de l'événement. Les trois drag queens nous ont dit qu'elles reviendraient n'importe quand », indique la directrice générale du Conseil des Arts, Valérie Picard.

Le CAH est sorti de son cadre habituel pour laisser place à la fantaisie et aux blagues un peu érotiques. L'idée longuement mijotée par la directrice générale et son équipe s'est enfin concrétisée. Valérie Picard avait accueilli l'idée de présenter un spectacle de drag queen à Hearst lancée par son ami Paul Otto, nouvellement de retour à Hearst à la suite de ses problèmes de santé. Il est décédé peu de temps



après être revenu, mais Valérie avait toujours gardé le projet en tête.

Ce projet élaboré en 2018 a été dédié à Paul Otto. L'objectif était fixé à 150 spectateurs par soir. Il a été dépassé avec une participation de 223 personnes le vendredi et 164 le lendemain. Des gens se sont déplacés, de Thunder Bay à Sudbury. « Ce qui nous a surpris, c'est le niveau d'engagement du public pendant l'événement. La joie, l'encouragement et l'euphorie de la foule étaient sans pareil. L'émotion et l'émerveillement qui se sont manifestés pendant les deux soirées ont créé un univers magique », ajoute Valérie Picard. Le spectacle style cabaret était animé par Jenna Seppa et Quinta Sential, des partenaires de drag, mais aussi dans la vie. Jenna Seppa est native de Sturgeon Falls, donc elle parlait à la foule en français, mais le spectacle était bilingue et même un peu plus en anglais.

En plus d'animer, elles ont présenté plusieurs numéros de *lip-sync* et de danse, la norme

pour un spectacle de drag queen. Des jeux interactifs avec la foule n'ont pas passé inaperçus. Pendant la soirée, les animatrices ont changé de tenue plusieurs fois et fait sensation à tout coup. Talons hauts, vêtements moulants et perruques, tout y était.

L'un des moments les plus attendus par foule c'est l'arrivée de l'artiste local Adry, le nom de scène de Zakary Bolduc, natif de Hearst. C'est avec beaucoup d'émotions qu'il a réalisé l'un de ses rêves. Le soutien des spectateurs durant sa représentation a rendu Adry très émotive. « C'est l'expérience de ma vie, et je veux le refaire », avoue-t-il. « Grâce à l'attention portée sur moi dans les médias avant le spectacle, j'ai reçu une offre pour faire une prestation drag à Montréal en octobre prochain et je veux vraiment y aller. »

L'artiste polyvalente locale, Kariane Lachance, a décidé de monter sur scène en tant que Joe Bassin, un bucheron du Nord.

Elle a interprété une chanson de Joe Dassin en dansant, ce qui n'a pas manqué de faire rire la foule. La deuxième partie du spectacle était assurée par nulle autre que Scarlet Bobo, l'une des finalistes de l'émission télévisée *Canada's Drag Race*, une version canadienne de la série américaine *RuPaul's Drag Race*. Scarlet Bobo a aussi utilisé le feu dans son numéro, et la foule a également été impressionnée par des mouvements de danse très dramatiques, typiques de cet art de la scène.

Sensibilisation

Les organisateurs souhaitent également sensibiliser les spectateurs dans le cadre de cet événement. Plusieurs kiosques ont été installés, notamment celui du Bureau de santé Porcupine pour distribuer de l'information sur l'importance de maintenir une bonne santé sexuelle. En même temps, Alex Tremblay s'amusait à faire des maquillages colorés aux personnes qui le désiraient. Une prochaine édition du Cabaret Queer fait partie des discussions au CAH.



Photos : Francine Savoie-Jansson

La Campagne Visons la propreté de retour après une pause de deux ans

Par Steve Mc Innis

La Campagne Visons la propreté bat son plein cette semaine à Hearst après une pause de deux années. Cette initiative de la Ville de Hearst invite les citoyens, étudiants, organismes et entreprises à nettoyer des endroits de la municipalité.

Pour encourager le nettoyage de la communauté, la Ville offre gratuitement des sacs et des gants à l'Hôtel de Ville. Le nombre de déchets se retrouvant sur le bord des routes peut malheureusement être très impressionnant. Le manque de civisme de certaines personnes qui prennent les côtés de route comme une poubelle à ciel ouvert ne change pas d'une année à l'autre.

Les bénévoles prenant le temps de ramasser les déchets des autres retrouvent toutes sortes d'articles, passant des papiers aux paniers

d'épicerie, enjoliveurs de roues, pièces de voitures et de vélos, et on en passe!

Une telle activité permet de retirer des centaines de sacs de déchets des quatre coins de la communauté. Les sacs peuvent être laissés en bordure de rue pour être amassés par le personnel de la Ville, sinon ils sont acceptés gratuitement au site d'enfouissement.

Des prix sont tirés parmi les personnes qui s'inscrivent. Toutefois, la campagne se termine demain (vendredi) à 17 h.

Le ramassage de déchets est encouragé par la campagne Visons la propreté depuis 2015. La direction de la Ville de Hearst avait préféré ne pas proposer ce concours pendant la pandémie, mais espérait que les équipes de bénévoles soient de retour cette année.



Une vaillante équipe des Médias de l'épinette noire s'est bénévolement porté à la défense de l'environnement lundi dernier, 13 juin, dans le cadre de la campagne Visons la propreté. En ordre sur la photo : Dan Yangary, Gérard Payeur, Anouck Guay, Julie Pelletier, Manon Longval et Claire Forcier.

La pollution a des conséquences graves sur la COVID-19

Par Steve Mc Innis

Les experts de la santé trouvent de plus en plus de conséquences aux personnes atteintes de la COVID-19. Encore dernièrement, une nouvelle étude ayant été publiée dans le *Journal de l'Association médicale canadienne* démontre que les patients atteints du virus sont très sensibles aux polluants, comme les combustibles.

Les particules fines, le dioxyde d'azote et l'ozone troposphérique

sont des produits plus enclins à déclencher des conséquences graves pour les personnes aux prises avec la COVID-19 forçant l'hospitalisation aux soins intensifs et pouvant conduire au décès. La combustion, entre autres émise lors des feux de forêt, peut aggraver l'asthme, les maladies pulmonaires et cardiaques. Actuellement, les effets à long terme sur la santé sont moins bien connus.

Afin d'obtenir ces résultats, les chercheurs ont examiné 150 000 personnes atteintes de la COVID-19 en Ontario en tenant compte du lieu de résidence des sujets, offrant ainsi un niveau d'exposition à la pollution unique à chacun d'eux. Les résultats de santé des patients qui vivent dans les zones les plus polluées ont démontré qu'ils avaient un risque plus élevé d'être admis aux soins intensifs.

L'étude n'a pas inclus les personnes qui vivent dans des maisons de soins de longue durée, car leur vulnérabilité aux conséquences graves de la COVID-19 et à l'exposition à la pollution atmosphérique diffère de celle de la population générale.



Comblent la pénurie de main-d'œuvre dans un système « décourageant »

Par Inès Lombardo – Francopresse

IRCC investira 1,5 million \$ dans l'espoir de mieux orienter les professionnels de la santé formés à l'étranger dans leur recherche d'emploi. Cette aide sectorielle est destinée à résorber la pénurie de main-d'œuvre dans le milieu de la santé, qui appelle à l'aide depuis plusieurs années.

Le ministère d'Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) veut « faire tomber les barrières » que rencontrent les professionnels de la santé lorsqu'ils s'installent au Canada. C'est ce qu'a expliqué Marie-France Lalonde, secrétaire parlementaire du ministre d'IRCC, lorsqu'elle a annoncé le lundi 6 juin la bonification du Réseau national de navigation

pour les nouveaux arrivants (N4), créé en 2019.

Monté par le Centre hospitalier pour enfants d'Ottawa (CHEO), ce réseau œuvre « pour la diversité de fournisseurs qui aident les nouveaux arrivants à naviguer dans les systèmes complexes de soins de santé et de services sociaux canadiens ».

Selon Marie-France Lalonde, l'octroi à N4 de 1,5 million \$ supplémentaire contribuera à « combler [la pénurie de main-d'œuvre] dans le domaine de la santé et aider [les nouveaux arrivants] à mieux connaître les ressources disponibles. On a vu l'ampleur du manque de main-d'œuvre, particulièrement en santé durant la pandémie.

[Le réseau aide aussi] à la reconnaissance des diplômés ».

Appel à l'action du domaine de la santé

L'annonce d'IRCC a été faite le jour du lancement de la Conférence nationale sur le leadership en santé (CNLS), tenue virtuellement les 6 et 7 juin par SoinsSantéCAN et le Collège canadien des leaders en santé (CCLS). Le thème de cette année : « Exploiter le plein potentiel de notre leadership et de nos effectifs pour améliorer la santé ».

À travers un appel à l'action aux gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux, les deux organisations demandent la mise en œuvre de « cinq

solutions durables [...] pour s'attaquer aux causes profondes de la crise de la main-d'œuvre en santé ».

L'une des recommandations est que les gouvernements prennent « le leadership dans l'élaboration et la coordination d'une stratégie nationale de ressources humaines en santé ».

SoinsSantéCAN et le CCLS demandent aussi des investissements supplémentaires « pour rendre certaines disciplines plus attrayantes, améliorer les conditions de travail et clarifier les cheminements de carrière, en particulier pour les préposés aux bénéficiaires, les aides-soignants, les médecins et les infirmières ».



Fête des Pères

Papa, le meilleur, c'est toi!



Ce dimanche, c'est LA journée pour célébrer nos papas adorés !
Profitions-en pour les rappeler une fois de plus,
combien nous les aimons.

Des idées-cadeaux pour gâter Papa

En quête d'un cadeau qui plaira à coup sûr à votre papa adoré pour souligner la fête des Pères ? Voici quelques suggestions « passe-partout » que vous pourrez facilement adapter en fonction de sa personnalité et de ses goûts !

Un accessoire pour ses loisirs

Qu'il aime peindre, photographier les oiseaux, fabriquer des meubles, camper dans les grands espaces, jouer au golf ou lire dans son fauteuil préféré, vous trouverez certainement un accessoire pratique ou amusant pour rehausser son expérience. Le Web regorge d'ailleurs d'idées pour gâter tous les types de passionnés !

Un panier gourmand

Si votre père est un adepte des plaisirs de la table, un assortiment de chocolats fins, de fromages artisanaux, de maïs soufflé aromatisé, d'alcools du terroir ou de divers produits décadents ou gastronomiques, selon ses préférences, saura assurément le combler. Profitez de l'occasion pour lui offrir ses coups de cœur ou lui faire découvrir de nouvelles saveurs.



Une expérience unique

Spectacle d'un artiste qu'il adore, envolée en montgolfière, visite d'une attraction touristique qu'il affectionne et événement sportif de haut niveau ne sont que quelques exemples d'activités qui lui permettront de décrocher et de passer un agréable moment. Vous pouvez lui donner des billets pour un événement auquel il pourra assister avec la personne de son choix, ou encore planifier une sortie toutes dépenses payées avec lui.

Une carte-cadeau

Idéalement, ne vous contentez pas d'une carte de crédit prépayée : prenez soin de personnaliser le tout en optant pour une carte-cadeau qui démontre que vous le connaissez bien. Pensez à son restaurant préféré, à la quincaillerie où il achète toujours ses outils ou à un endroit qu'il fréquente régulièrement (parc national, musée, etc.), par exemple.

Le coeur d'un père
s'agrandit avec chaque enfant.
- Jean Basile Bezroudnoff

LES Médias
de l'épinière noire

JOURNAL LE NORD
CINN911...

Joyeuse
fête des Pères !



RELAXEZ AVEC PAPA CE DIMANCHE!

BONNE FÊTE DES PÈRES

BC
AUTOMATION

Bonne fête des Pères!

Bâisseurs
STRATEGIK
Builders

212, route 11 Est, Hearst • 705 362-5755

CHER PAPA,

Laisse-moi te dire *je t'aime*



25 chansons pour souligner la fête des Pères

Que vous vouliez dédier une chanson à votre père ou à celui de vos enfants pour le remercier ou encore écouter quelques morceaux pour honorer sa mémoire, par exemple, ou que vous soyez vous-même papa et souhaitiez témoigner de votre amour pour vos enfants, voici quelques pièces de circonstance en ce jour de fête :

- | | | | |
|---|---|--|--|
| 1. Babyfather (Sade) | 10. I Learned From You (Miley Cyrus et Billy Ray Cyrus) | 16. My Boy (Elvie Shane) | McLachlan) |
| 2. Dad's Old Number (Cole Swindell) | 11. It's For My Dad (Nancy Sinatra) | 17. My Father's Eyes (Eric Clapton) | 22. These Three Words (Stevie Wonder) |
| 3. Daddy (Beyoncé) | 12. Le plus fort, c'est mon père (Lynda Lemay) | 18. New Day (Kanye West et Jay-Z) | 23. Un père (Chimène Badi) |
| 4. Dance With My Father (Luther Vandross) | 13. Les feuilles mortes (Les Cowboys Fringants) | 19. Papa Can You Hear Me? (Barbra Streisand) | 24. While He's Still Around (Florida Georgia Line) |
| 5. Even Though I'm Leaving (Luke Combs) | 14. Ma fille (Serge Reggiani) | 20. Parler à mon père (Céline Dion) | 25. Your Joy (Chrisette Michele) |
| 6. Father And Son (Cat Stevens) | 15. Mistral gagnant (Renaud) | 21. Song For My Father (Sarah | |
| 7. First Man (Camila Cabello) | | | |
| 8. Flashlight (Chris Young) | | | |
| 9. God Made Daughters (Brett Kissel) | | | |

Bonne écoute !

Heureuse Fête des Pères !



PP

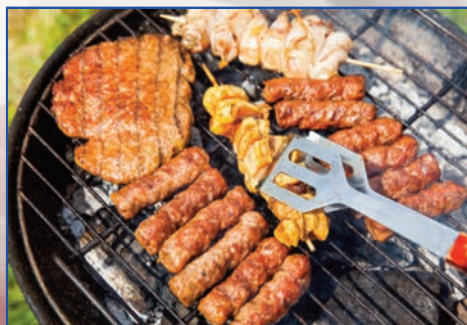
BAR & GRILL

ESTABLISHED 1973

1413, rue Front, Hearst
705 362-7005



Rendez-vous au Brian's Independent pour une fête des Pères réussie !



BLAGUE DE PAPA : Deux boulettes de viande jouent à la cachette. Une crie à l'autre : Où steak haché ??

Merci d'être un papa en OR

Merci pour tout, Papa!

Vous avez un papa merveilleux? Vous ne lui dites pas assez souvent combien vous l'aimez et à quel point vous avez de la chance de l'avoir? Profitez de la fête des Pères pour l'exprimer : prenez un moment, de vive voix ou par écrit, pour remercier votre père de tout ce qu'il a fait – et fait encore! – pour vous, et qui ne s'est jamais limité à vous fournir le gîte et le couvert!



Vous ne savez pas par où commencer? Inspirez-vous de ces quelques idées et, selon ce qui s'applique à votre situation, remerciez-le :

- D'avoir assisté à tous vos spectacles de danse, vos récitals de piano, vos matchs de hockey ou vos tournois de volleyball;
- De vous avoir 1001 fois conduit à vos rendez-vous, à vos activités parascolaires, chez vos amis, etc.;
- De vous rassurer quand vous êtes inquiet (ou de l'avoir fait quand vous craigniez les monstres sous votre lit!);
- De vous écouter raconter vos joies, vos déceptions, vos rêves ou simplement vos journées;
- De vous soutenir dans les moments difficiles et de vous encourager à chaque étape de votre vie;
- De vous prodiguer de bons conseils pour vos décisions importantes, comme l'achat de votre première voiture.

Enfin, remerciez-le pour tous les beaux souvenirs d'enfance et de vacances, les anecdotes impérissables récoltées au fil des ans et les « blagues de papa » que vous connaissez par cœur; bref, pour les merveilleux moments passés ensemble et à venir. Et, surtout, dites-lui merci d'être là – sa présence indéfectible à vos côtés est précieuse – et d'être qui il est, car c'est comme ça que vous l'aimez!

Des cadeaux qui vont droit au cœur

Pour dénicher le cadeau parfait pour la fête des Pères, on peut avoir besoin d'une longue virée de magasinage. Mais on peut aussi choisir d'utiliser son imagination et laisser parler son cœur pour trouver de quoi combler de bonheur notre papa chéri.

Cette année, pourquoi ne pas lui offrir un cadeau plus personnel ? Voici quelques idées qui devraient vous inspirer :

- Organisez une séance photo avec les enfants chez un photographe professionnel, puis offrez-lui votre photo coup de cœur. Parions qu'il voudra la mettre bien en évidence sur le mur du salon!
- Regroupez plusieurs photos numériques que vous sauvegarderez sur une carte mémoire à insérer dans un cadre photo numérique. Papa aura ainsi l'occasion de voir chaque jour défiler sous ses yeux des images qui le feront sourire.



Que cette journée soit la plus belle.
Beaucoup d'amour à la Fête des Pères!



CLUB ACTION HEARST

54, 15^e rue, Hearst
705 362-0266

Bonne Fête
★ Papa chéri

Être père de famille n'est pas une mince tâche, mais elle comporte quand même de nombreux avantages!

Heureuse fête des Pères!



420, Route 11 Est • 705 362-4301



Au cas où tu aurais oublié...

Je t'aime, Papa!

Joyeuse fête des Pères!



DOLLAR STORE



Une journée pour vous rappeler combien vous êtes appréciés!
Bonne fête des Pères!

Auto Plus
Hearst Auto Parts

900, rue Front • 705 362-7744

Joyeuse fête à tous les papas !

À chaque papa son cadeau !

C'est la même histoire chaque année : mais qu'allez-vous donc donner pour souligner la fête des Pères à un homme qui semble déjà tout avoir? La clé d'un bon cadeau est d'acheter quelque chose que papa aimerait avoir, mais qu'il ne s'achèterait probablement pas lui-même. Une gâterie, quoi ! Voici quelques pistes.

Papa bricoleur

Si votre père est un homme manuel qui adore construire et bricoler, soyez bien attentif et posez des questions lorsqu'il parle de ses plus récents projets. Il mentionnera peut-être un outil ou un gadget qui aurait été utile, mais qu'il n'avait pas sous la main — saisissez l'occasion !

Papa techno

Habituellement, les friands de technologie

ont des préférences très pointues en ce qui concerne leurs appareils et ont tendance à se procurer les nouveaux modèles rapidement; il est donc risqué d'offrir en cadeau le gadget de l'heure. Pensez plutôt à l'insolite — un haut-parleur Bluetooth pour la douche qu'il pourra connecter à son téléphone intelligent, par exemple !

Papa épicurien

Votre père adore savourer un bon repas ou une bonne bouteille? Bien sûr, lui offrir un alcool qu'il aime ou un souper au resto est toujours une valeur sûre, mais vous êtes capable d'être plus original cette année en misant sur des accessoires utiles et amusants. Par exemple, s'il est friand de whisky, au lieu de la traditionnelle mais éphémère bouteille, vous pouvez opter pour un bel ensemble de pierres à refroidir.

Vous connaissez votre père; peut-être est-il plutôt sportif, ou lecteur, ou coquet... L'important est de lui offrir un cadeau qui démontre une certaine réflexion — on le sait, c'est l'intention qui compte !



*Joyeuse fête des Pères !
Célébrons nos héros,
et nos modèles du quotidien.*

MORIN
CONSTRUCTION LTD

Parce qu'un papa est celui qui nous aime, supporte, guide et encourage dans la vie de tous les jours.

Bonne fête des Pères !

Dr Gilles Lecours
dentiste familial • family dentist
812 rue George, Hearst
705 372-1601

Fortier's ELECTRONICS
Stationery / Papeterie

Merci d'avoir travaillé aussi fort pour nous pendant toutes ces années.

Tu es un papa en OR !

Joyeuse fête des Pères !

Bonne Fête
à
tous les papas

LES ATELIERS
NORC EST
PRINTING

Pour vous cher papa, des souhaits de bonheur pour remplir votre vie d'agréables moments !

STRAIGHT LINE
plumbing & mechanical

705-372-9000 • straightlineplumbingandmechanical.com



Hey le parent, comment vas-tu ?

Valérie brise les tabous de la maternité

Par Elsa St-Onge

La fatigue, les nouvelles responsabilités et les petits deuils de la vie d'avant font en sorte que les nouvelles mères passent à travers une gamme d'émotions extrêmes. Il est parfois difficile pour les mamans de s'avouer les émotions négatives qu'elles ressentent puisqu'elles ont l'impression d'être une mauvaise mère. Valérie Dufresne a choisi de briser les tabous, d'être authentique et de parler ouvertement de ses défis en tant que maman avec les gens de son entourage malgré le fait que cela la rendait vulnérable aux jugements. Selon elle, « on se fait vendre l'idée que la maternité c'est beau, pis c'est le fun, mais il y a un autre aspect de la maternité dont on ne parle pas et on se fait taire si on en parle ».

Lorsqu'elle est devenue maman pour la première fois, Valérie a eu l'impression de s'être perdue comme femme. L'identité qu'elle s'était construite pendant les 37 ans de sa vie se déconstruisait d'un coup. Elle ne se reconnaissait plus et a dû apprendre à se redéfinir comme femme et comme maman. Valérie trouve cela dommage qu'on parle très peu de cette épreuve que doivent traverser les mères après l'arrivée d'un enfant. « On oublie de nous dire comment se retrouver en tant que femme une fois que notre bébé voit le jour. C'est un nouveau monde pour Bébé, mais c'est également un nouveau monde pour Maman. Cet aspect de la maternité, on n'en parle pas. »

Ensuite, bien qu'elle adorait sa petite Coralie, Valérie s'est rendu compte que certaines facettes de la maternité lui plaisaient beaucoup moins que ce qu'elle s'était imaginé. Lorsqu'elle a mentionné haut et fort qu'elle n'appréciait pas particulièrement les bébés naissants, elle s'est tout de suite sentie jugée : « pauvre bébé », lui reprochait-on. Dans son cas, les critiques étaient accentuées par le fait qu'elle a eu des problèmes de fertilité et a dû patienter longtemps pour vivre la maternité. « Ce n'est pas parce que tu attends après quelque chose que t'as pas le droit de pas aimer certains aspects », souligne Valérie. Aujourd'hui, Valérie a un bébé de presque 3 mois, Eddy, et Coralie est âgée de 3 ans. Bien qu'elle se sentait solide dans son identité de mère, avoir un deuxième enfant a demandé une autre adaptation. Pour traverser une période difficile, elle a décidé de parler



Valérie Dufresne et ses enfants, Coralie (3 ans) et Eddy (presque 3 mois). Photo de courtoisie

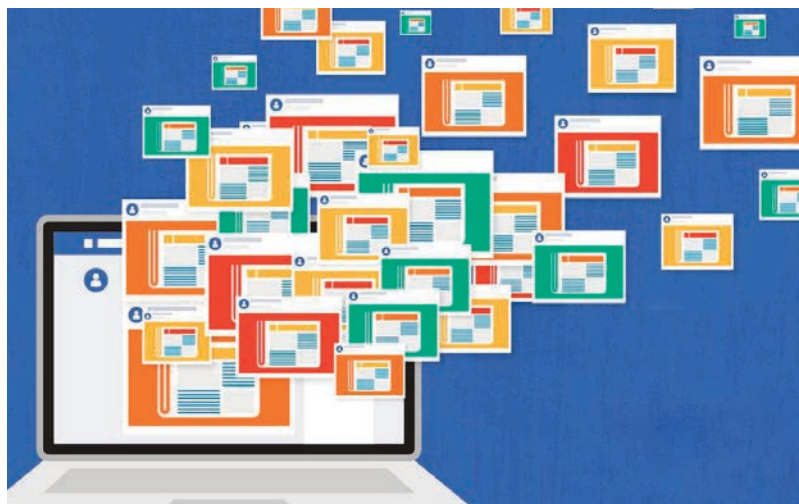
ouvertement de ses sentiments, même si cela n'est pas tout à fait socialement accepté. Il est important pour Valérie de briser le silence, affirmant que lorsqu'elle parle de ses émotions, elle se rend compte que d'autres mères vivent la même chose et que tout est normal. Valérie conseille aux nouvelles mamans d'être douces envers elles-mêmes, de se donner des chances et de s'entourer de personnes qui vont les appuyer sans porter de jugements. Elle suggère aussi aux gens qui côtoient de nouvelles mamans de les écouter, de valider leurs émotions et de leur rappeler qu'elles font un bon travail. Valérie souligne que les nouvelles mamans connaissent leurs points faibles, mais qu'elles ont besoin de se faire dire quels sont leurs bons coups.

Fausses nouvelles sur la covid et sur l'Ukraine, même combat ?

Par Agence Science-presse

Faux experts de la covid hier, faux experts de l'Ukraine aujourd'hui ? Beaucoup de ceux qui diffusaient de fausses nouvelles sur la pandémie se sont en effet « reconvertis » en diffuseurs de fausses nouvelles sur l'Ukraine. C'est ce que révèle une analyse de l'organisme NewsGuard : 91 sites qui avaient été identifiés en 2021 comme diffuseurs, sur les médias sociaux, de fausses informations sur la covid, diffusent à présent de fausses informations sur la guerre en Ukraine. Et il ne s'agit que d'un petit échantillon de l'écosystème mondial de la désinformation, basé sur les sites analysés ces deux dernières années par NewsGuard.

Ce n'est pas la première fois depuis l'invasion de l'Ukraine, le 24 février, qu'on lit des allusions à ce « transfert de

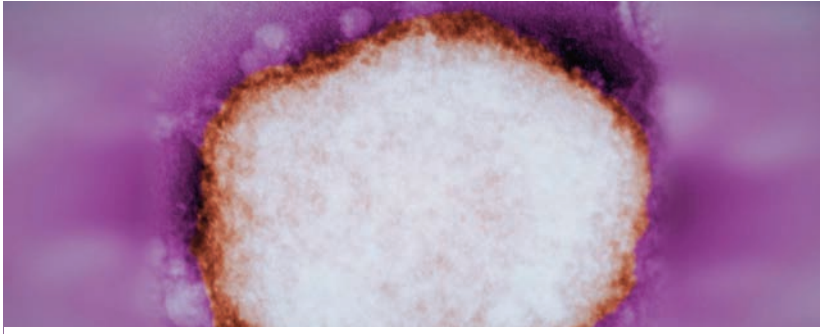


compétences ». Et en ne se concentrant que sur la pandémie, on trouve sans peine des chercheurs européens qui ont associé ces deux dernières années des vagues de désinformation sur la covid aux « usines à trolls » russes —la covid serait une arme

biologique, les ondes 5G auraient causé le virus, etc.

Parmi les 91 sites repérés par NewsGuard, 31 sont anglophones et 31 francophones. Parmi les francophones les plus populaires, on compte les médias d'État russes RT (anciennement Russia

Today) et SputnikNews, de même que les sites Observateur-Continental et Mondialisation.ca. Plus de la moitié des 91 sont actifs sur Facebook, YouTube et Twitter, et 23 reçoivent des revenus publicitaires. Sur ces plateformes, aucun des comptes n'affichait, ce printemps, un avertissement comme quoi ils diffusaient des infos douteuses. Dans son rapport publié le 3 juin, NewsGuard précise que les trois sites relayant de fausses informations les plus suivis sur les médias sociaux, tous trois anglophones, sont OANN.com, ZeroHedge.com, et Organic-Consumer.org. Ils ont, en tout, quelque 3 millions d'abonnés sur Twitter, 1,5 million sur Facebook, et autant sur YouTube.



Pouvait-on prévoir la variole du singe ? OUI !

Par Pascal Lapointe



Agence
Science-Press

Elle semble avoir surgi de nulle part, au point où certaines personnes cherchent une main invisible derrière ces événements. Mais l'apparition de la variole du singe dans l'actualité européenne et nord-américaine n'était qu'une question de temps. Depuis au moins une décennie, constate le Détecteur de rumeurs.

On l'appelle variole « du singe » parce que les scientifiques l'ont identifiée pour la première fois chez des singes, en 1958. Mais elle se transmet en réalité surtout chez de petits rongeurs. Le premier cas confirmé chez un humain remonte à 1970 au Congo. Toutefois, comme les symptômes ressemblent à ceux de la variole, il est possible que des cas aient été observés depuis des siècles, mais aient été confondus avec ceux de la variole.

Jusqu'à ces dernières semaines, c'était une maladie presque exclusivement cantonnée au continent africain, dont on connaissait deux souches : celle dite du bassin du Congo, plus virulente, et celle dite ouest-africaine, qui occupe en ce moment tous les esprits.

Le fait que ce soit presque exclusivement une maladie africaine explique qu'une bonne partie du public européen et nord-américain n'en ait jamais entendu parler auparavant. Mais les experts, eux, surveillaient son évolution et avaient plusieurs fois tiré la sonnette d'alarme.

Un évènement prévisible

En 2003, avait même eu lieu la première éclosion rapportée en dehors du continent africain : 47 cas confirmés dans six États américains, dont le Wisconsin et l'Indiana. Elle avait son origine dans l'importation de petits mammifères du Ghana. Mais faute d'autres évènements similaires par la suite, le virus était quelque peu retombé dans l'oubli.

Pourtant, dès 2010, une étude faisait état d'une « forte croissance » du nombre de cas au Congo. En 2017, le virus avait été observé au Nigeria pour la première fois depuis au moins 20 ans : certains experts en parlent aujourd'hui comme d'une éclosion ininterrompue depuis cette date et probablement sous-estimée (officiellement quelque 560 cas entre 2017 et avril 2022).

En 2018, un rapport du Centre de contrôle des maladies des États-Unis, commandé dans le contexte de l'éclosion au Nigeria, s'inquiétait du fait que des cas aient été rapportés dans davantage de pays « depuis 10 ans qu'au cours des 40 années précédentes ». Depuis la parution de ce rapport, des cas isolés en Grande-Bretagne, en Israël et à Singapour, ont eu leur origine au Nigeria. Deux chercheurs belges en parlaient en 2018 comme d'une maladie émergente à surveiller. Une revue de la littérature en 2019 —portant sur 71 éclosions documentées en Afrique à travers les décennies— concluait aussi à

une augmentation.

Enfin, une méta-analyse parue en février dernier estime que, depuis les années 1970, le nombre de cas aurait été multiplié par 10 en Afrique centrale et de l'Ouest, là où le virus est aujourd'hui considéré endémique —c'est-à-dire présent de façon permanente. L'augmentation est particulièrement marquée au Congo, qui a recensé à lui seul 28 000 cas entre 2000 et 2019.

Une cause indirecte de cette croissance, évoquée dès 2010, pourrait être l'éradication de la variole : après avoir fait disparaître partout dans le monde cette maladie —dont le taux de mortalité était de 30 %— les campagnes de vaccination ont pris fin il y a maintenant plus de 40 ans. Or, le vaccin contre la variole semblait protéger aussi contre la variole du singe : on se retrouverait donc, 40 ans plus tard, avec une grosse partie de la population qui n'a jamais été immunisée contre ces virus.

On a peu de données pour prouver cette hypothèse, puisque la variole du singe est longtemps passée sous le radar. Mais c'est une idée défendue par plusieurs experts depuis des années.

Et l'étude de 2010, qui portait sur des données médicales du Congo des années 2005 à 2007, avait estimé que les gens vaccinés contre la variole étaient cinq fois moins à risque d'attraper la variole du singe.

Un manque d'intérêt hors d'Afrique

Tout cela explique que, ces derniers jours, des experts africains aient été surpris de l'émoi soudain pour un virus qui, pour eux, n'a rien de nouveau. « L'enthousiasme » pour combattre ce virus « aurait dû venir plus tôt », notait le 24 mai dans le Washington Post l'expert camerounais en séquençage des gènes Christian Happi. « Peut-être qu'il aurait pu être éradiqué à l'heure qu'il est. »

Ce manque d'intérêt s'est traduit par un manque de ressources pour la « surveillance génomique » en Afrique —au contraire de ce qu'on a vu avec la COVID depuis deux ans et demi—se plaint le directeur du Centre de contrôle des maladies du Nigeria, Ifedayo Adetifa, dans la revue Nature.

Ses collègues africains experts en virus « ont exprimé de l'irritation à l'effet qu'ils aient dû se battre depuis des années pour obtenir du financement et publier des études sur la variole du singe », et que c'est seulement maintenant que les autorités de la santé du reste du monde semblent intéressées.



Thérèse raconte :

Nouvelle chronique sur la vie d'antan au Lac

Quand j'ai atteint l'âge de commencer l'école, nous demeurions très loin du village (plus de trois kilomètres). Alors, ma mère a emprunté des livres de lecture en français et en anglais et elle m'a enseigné à lire. Ce qui est surprenant, c'est que ma mère ne savait pas un mot d'anglais et c'est elle qui m'a enseigné à le lire. Elle dit qu'elle aurait tellement rêvé de devenir enseignante et c'était sa chance de réaliser son rêve. J'ai commencé l'école au mois de mai, après que les froids et les tempêtes de l'hiver furent passés et à la fin de juin, je suis passée en deuxième année.

Il ne faut pas penser que notre école ressemblait à la vôtre. Pas du tout. Il

n'y avait pas d'électricité ni d'eau courante. Les toilettes (ou bécosses) étaient dehors au fond de la cour. Dans un coin du corridor, il y avait une chaudière d'eau avec une tasse pour boire (la même tasse pour tout le monde...) et un genre de bassin pour se laver les mains. Quand l'eau devenait trop sale, il fallait aller vider le bassin dehors. Ça te surprend que nous ayons tous survécu malgré ces conditions hygiéniques si précaires ? Au début, il n'y avait qu'une seule salle de classe, c'est-à-dire de la 1^{re} année jusqu'à la 8^e année. Si ma mémoire est bonne, nous étions entre 25 et 30 élèves. Imagine le pauvre professeur qui devait enseigner tous les sujets à toutes les classes. Il arrivait souvent que les grands aidaient les plus petits. C'est peut-être à ce moment qu'est née ma vocation d'enseignante. Après quelques années, le groupe étant devenu trop nombreux, la classe fut divisée en deux.

Ce doit être difficile pour toi d'imaginer mon école !

Thérèse Germain St-Jules

MOT CACHÉ

E	E	L	U	B	M	A	E	R	P	N	E	E	A	D	I	C	N	M	R
S	A	E	B	A	U	C	H	E	O	T	C	M	E	R	R	P	O	A	I
I	M	N	E	C	A	R	T	I	N	N	O	S	I	O	N	O	Z	Q	S
R	B	I	U	T	S	E	T	O	O	R	S	O	Q	C	O	S	I	U	E
P	I	O	C	N	M	I	L	N	C	E	P	U	N	A	I	S	R	E	D
E	T	S	R	A	S	O	N	E	I	S	I	P	E	N	X	I	O	T	N
R	I	E	E	O	V	A	D	N	E	S	T	L	M	E	E	B	H	T	O
T	O	B	P	I	E	E	G	E	P	E	T	A	A	V	L	I	A	E	I
N	N	O	A	E	D	T	N	R	L	R	M	N	X	A	F	L	M	R	T
E	R	L	S	E	P	O	E	I	A	E	E	M	E	S	E	I	E	E	A
P	E	N	V	E	I	S	F	E	R	N	E	P	A	M	R	T	H	I	N
D	E	I	C	T	Q	I	M	I	R	E	D	S	A	R	U	E	C	S	I
P	S	N	A	U	T	E	L	B	I	C	P	I	E	R	G	C	S	S	G
N	O	E	I	C	H	A	N	T	I	E	R	Y	S	H	A	O	O	O	A
C	R	S	E	O	I	R	A	N	E	C	S	T	T	S	T	T	R	D	M
C	S	J	I	D	E	E	T	H	E	O	R	I	E	O	E	O	I	P	I
E	B	T	N	E	M	E	P	P	O	L	E	V	E	D	T	M	P	O	I
O	I	N	I	T	I	A	T	I	V	E	I	M	A	G	E	O	E	Y	N
E	D	U	T	E	O	N	O	I	T	A	R	O	B	A	L	E	R	N	H
R	E	C	H	E	R	C	H	E	F	U	T	U	R	E	V	E	N	P	T

Projet / 9 lettres

A	Croquis	Espoir	M	Proposi-
Agran-	D	Esquisse	Maquette	tion
dissement	Délai	Étude	Mire	Prototype
Ambition	Désir	Examen	Modèle	R
Amorce	Dessein	F	O	Recherche
Annonce	Développe-	Futur	Objectif	Réflexion
Aperçu	ment	H	P	Rêve
Avenir	Devis	Horizon	Pensée	S
B	Document	Hypothèse	Plan	Scénario
Besoin	Dossier	I	Possibilité	Schéma
C	E	Idée	Préam-	T
Canevas	Ébauche	Image	bule	Test
Chantier	Élaboration	Imagina-	Prépara-	Théorie
Cible	tion	tion	tion	Tracé
Concept	Entreprise	Initiative	Pro-	V
Création			gramme	Volonté

Tous les mardis, vous pouvez lire
VOS prédictions de la semaine.



Disponible uniquement sur le site Web
du journal Le Nord, dans la
section « Chroniques »

Saumon au miel



INGRÉDIENTS

- 1 filet de saumon de 675 g (1 1/2 lb), avec ou sans la peau
- 60 ml (1/4 tasse) de miel
- 30 ml (2 c. à soupe) de sauce soya
- 5 ml (1 c. à thé) de grains de poivre noir, concassés
- 1 lime, le jus seulement
- 60 ml (1/4 tasse) de coriandre fraîche ciselée



ÉTAPES DE PRÉPARATION

- 1-Couper le saumon en 4 pavés. Dans un bol, mélanger le miel et la sauce soya.
 - 2-Déposer le poisson sur une assiette et le badigeonner de la moitié du mélange de miel. Saupoudrer de poivre. Réfrigérer 1 heure.
 - 3-Ajouter le jus de lime au reste du mélange de miel. Réserver.
 - 3-Préchauffer le barbecue à puissance élevée. Huiler la grille.
 - 4-Réduire l'intensité du barbecue à feu moyen. Déposer le saumon sur la grille côté peau et cuire environ 4 minutes de chaque côté ou jusqu'à ce qu'il soit légèrement translucide au centre. Saupoudrer de coriandre.
 - 5-Napper le poisson du mélange de miel et de lime. Saupoudrer de coriandre.
- Accompagner de riz ou de légumes au choix.

SUDOKU

			9	6		2		
	8		5					9
7						6		8
		9						
		8					4	
2			3	7		9		
6								
			1		2		7	
	1				4			

RÈGLES DU JEU :

Vous devez remplir toutes les cases vides en plaçant les chiffres 1 à 9 une seule fois par ligne, une seule fois par colonne et une seule fois par boîte de 9 cases.

Chaque boîte de 9 cases est marquée d'un trait plus foncé. Vous avez déjà quelques chiffres par boîte pour vous aider. Ne pas oublier : vous ne devez jamais répéter les chiffres 1 à 9 dans la même ligne, la même colonne et la même boîte de 9 cases.

RÉPONSE DU JEU N° 774

3	2	5	4	6	6	7	1	8
6	7	8	2	3	1	4	5	9
4	9	1	5	8	7	3	2	6
5	8	6	9	7	3	1	4	2
1	4	7	6	5	2	8	9	3
2	6	3	1	4	8	6	7	5
8	5	9	3	1	4	7	2	6
6	3	7	4	2	5	9	8	1
7	1	7	8	9	6	5	3	4

Réponse du mot caché : NOUVEAU



CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES SOCIAUX DU DISTRICT DE COCHRANE

****AVIS IMPORTANT****

Avis de déclaration de candidature

Destinataires : **Tous les résidents du territoire non érigé en municipalité du district de Cochrane**

Conformément au paragraphe 3.1(2) du Règlement de l'Ontario 278/98 pris en application de la *Loi sur les conseils d'administration de district des services sociaux*, un scrutin aura lieu en vue de l'élection d'un.e (1) représentant.e au sein du conseil d'administration de district des services sociaux de Cochrane

Le conseil d'administration de district des services sociaux du district de Cochrane lance un **appel de candidatures** à l'égard du territoire non érigé en municipalité pour représenter la zone 8.

Qualités requises des candidats

Une personne peut se présenter à l'élection des membres d'un CADSS pour représenter un territoire non érigé en municipalité si elle possède les qualités requises suivantes :

- elle réside de façon permanente dans le territoire non érigé en municipalité, ou
- elle est soit propriétaire ou locataire d'un bien dans le territoire non érigé en municipalité, ou
- elle est soit le conjoint ou le partenaire d'un propriétaire ou d'un locataire d'un bien dans le territoire non érigé en municipalité.

Mandat

- Représenter le territoire non érigé en municipalité de district de Cochrane, à partir du premier janvier 2023. Le conseil fixe le nombre de réunions, leur date et la rémunération des membres.

Le territoire non érigé en municipalité comprend les cantons géographiques suivants :

Cochrane :

Nettleton, Lewers, Heath, Valentine, Kilmer, Hecla, Sanborn, McCausland, Hambly, Amery, Carss, Ophir, Hobson, Hogg, Rapley, Lambert, Mahoney, Habel, Depencier, Dyer, Morrow, Pickett, Gentles, Stapells, Sutcliffe, Gardiner, Mulholland, McCuaig, Carroll, Canfield, Bessborough, Haight, Brain, Ebbitt, Sanderson, Syer, Birdsall, Dunsmore, Parr, Maher, Roebuck, Winnington, Gaby, Greer, Ardagh, Ogoki Trading Post, Fishing Creek Island, Sinclair Island, Albany Island

Hearst Board of Ed :

Casgrain (Lac Ste-Terese), Barker, Ebbs, Kendall (Hallebourg), Kendall, Way, Way (Jogues), Lowther (Coppell), Lowther (Mead), Hanlan (Ryland), Stoddart, Studholme, Templeton, Landry, Irish

Kapuskasing Board of Ed :

Haggart, Nansen, O'Brien, Owens, McCowan

Cochrane Board of Ed :

Teefy, Aurora, Newmarket (Tunis), Mortimer, Pyne, St John, Hanna, Stimson, Fox (Norembega), Fox, Brower, Fournier, Ottaway, Kennedy, Clute, Calder, Blount, Leitch, Colquhoun

James Bay Lowlands Secondary School Bd :

Moose Factory

Vous pouvez obtenir un formulaire de déclaration de candidature de Jocelyne Fournier, scrutatrice, à fourniej@cdssab.on.ca ou par téléphone au 705 266-1202

La déclaration de candidature doit être reçue au plus tard le 19 août 2022.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES SOCIAUX
DU DISTRICT DE COCHRANE

500 boul. Algonquin Blvd. E. Timmins, ON P4N 1B7

Tél. : 705 268-7722 – Fax : 705 268-8290 / sans frais 1 877 259-7722

www.cdssab.on.ca



COCHRANE DISTRICT SOCIAL SERVICES ADMINISTRATION BOARD

****IMPORTANT NOTICE****

Notice of Nominations

TO : All residents of the territory without municipal organization within the District of Cochrane

Pursuant to Section 3.1(2) of Ontario regulation 278/98, under the District Social Services Administration Boards Act, there will be an election for one (1) representative on the Cochrane District Social Services Administration Board.

The District Social Services Administration Board for the District of Cochrane is seeking Nominations for Representation of the territory without municipal organization to represent Area 8.

Nominee Qualifications

A person is eligible to be a DSSAB member representing territory without municipal organization if he or she is:

- a permanent resident of the territory without municipal organization; or
- an owner or tenant of property in the territory without municipal organization; or
- the spouse or partner of an owner or tenant of property in the territory without municipal organization.

The Position

- To represent the territory without municipal organization of the District of Cochrane effective January 1, 2023. The number of meetings, meeting dates and remuneration will be established by the Board.

Territory without municipal organization includes the following geographic townships :

Cochrane:

Nettleton, Lewers, Heath, Valentine, Kilmer, Hecla, Sanborn, McCausland, Hambly, Amery, Carss, Ophir, Hobson, Hogg, Rapley, Lambert, Mahoney, Habel, Depencier, Dyer, Morrow, Pickett, Gentles, Stapells, Sutcliffe, Gardiner, Mulholland, McCuaig, Carroll, Canfield, Bessborough, Haight, Brain, Ebbitt, Sanderson, Syer, Birdsall, Dunsmore, Parr, Maher, Roebuck, Winnington, Gaby, Greer, Ardagh, Ogoki Trading Post, Fishing Creek Island, Sinclair Island, Albany Island

Hearst Board of Ed:

Casgrain (Lac Ste-Terese), Barker, Ebbs, Kendall (Hallebourg), Kendall, Way, Way (Jogues), Lowther (Coppell), Lowther (Mead), Hanlan (Ryland), Stoddart, Studholme, Templeton, Landry, Irish

Kapuskasing Board of Ed:

Haggart, Nansen, O'Brien, Owens, McCowan

Cochrane Board of Ed:

Teefy, Aurora, Newmarket (Tunis), Mortimer, Pyne, St John, Hanna, Stimson, Fox (Norembega), Fox, Brower, Fournier, Ottaway, Kennedy, Clute, Calder, Blount, Leitch, Colquhoun

James Bay Lowlands Secondary School Bd:

Moose Factory

Please contact, Jocelyne Fournier, the Deputy Returning Officer for a copy of the Nomination Papers at fourniej@cdssab.on.ca or 705 266-1202.

Nomination Papers must be in by no later than August 19, 2022.

COCHRANE DISTRICT SOCIAL
SERVICES ADMINISTRATION BOARD

500 boul. Algonquin Blvd. E. Timmins, ON P4N 1B7

Tel: 705 268-7722 – Fax: 705 268-8290 / Toll free 1 877 259-7722

www.cdssab.on.ca

AVIS DE DÉCÈS



Jean-Marc Couture

La famille annonce avec tristesse son décès à Extendicare Timmins le mardi 7 juin 2022 à l'âge de 97 ans. Il était l'époux bien-aimé de feu Gisèle Couture (née Bérubé) (2013); le père chéri de Suzette (Claude), Denis, Donald, André, Louise et Francine; le cher pèpère de Chantal, Marie-Jo, Julie, Pascale, Marc, Mélanie, Kristina, Julie et Patrick; le grand-pépère de 11 arrière-petits-enfants et l'oncle de plusieurs nièces et neveux.

Il fut précédé par ses parents, Léa et Albert Couture, ainsi que ses 10 frères et sœurs. Un merci spécial aux infirmières et au personnel d'Extendicare Timmins (Pearl), pour les soins et la compassion pour Dad au cours des derniers mois, lors du déclin de sa santé. Un merci spécial à Dr Ditullio et à nos anges gardiens. L'incinération a eu lieu et un service commémoratif sera célébré à une date ultérieure. Les dons à l'organisme de charité de votre choix seront grandement appréciés. Les arrangements funéraires sont confiés aux soins du SALON FUNÉRAIRE MIRON-WILSON, CENTRE DE RÉCEPTION ET D'INCINÉRATION. Pour laisser des condoléances ou pour faire un don, s'il vous plaît visitez le www.mironwilson.com.



Claude Comeau

Nous avons le regret d'annoncer le décès de M. Claude Comeau, le vendredi 10 juin 2022 à l'âge de 87 ans, à l'Hôpital Notre-Dame de Hearst. Il laisse dans le deuil ses deux filles : Julie (Marc) et Lina (Daniel), tous de Hearst. Il laisse également dans le deuil sept petits-enfants : Patrick, Shawn, Valérie, Katrine, Isabelle, Danny et Pascal; ainsi que huit arrière-petits-enfants : Noah, Thomas, Anouk, Audrée, Hugo, Louik, Ludovik et Ludivine.

Il laisse de beaux souvenirs dans le cœur de son frère : Roger (Diane) de Hearst; ainsi que de ses sœurs : Cécile (King) de Kelowna et Marie-Claire (Peter) d'Oakville; de ses belles-sœurs : Laurette de Timmins et Claudette de Sudbury; de sa belle-fille : Joceline de Hearst; et de plusieurs neveux, nièces, parents et amis(es).

Il fut précédé dans la mort par son épouse Mona (née Bégin, 2022), son petit-fils Jacques (2007), et son fils Robert (2016).

On se souvient de Claude comme d'un époux, un père et grand-père calme et bienveillant. Son côté serein et son écoute étaient beaucoup appréciés de sa famille et de ses connaissances. Il aimait ses enfants et petits-enfants, et ceux-ci prenaient beaucoup de place dans son cœur. Claude était très habile en jardinage, ce qui était un élément rassembleur pour la famille. De plus, il travaillait à la ferme, où l'on pouvait trouver des poules, des faisans et même des cochons.

Avant de profiter d'une retraite bien méritée, Claude était propriétaire des entreprises Queen's Hôtel/Motel pendant de nombreuses années. Quand il n'était pas occupé à gérer ses entreprises, il pratiquait la chasse et la pêche. Il a même piloté son propre avion, un Cessna 172, jusqu'à l'âge de 71 ans. Quand Claude prenait une pause, il appréciait bien un bon petit verre de rhum et Pepsi. Claude laisse sa trace dans le cœur de sa famille, de ses amis(es) et de notre communauté. Il est maintenant parti rejoindre sa belle Mona, qu'il a perdue en mars dernier. Ils auraient célébré 65 ans de mariage prochainement.

La famille apprécierait des dons à la Fondation de l'Hôpital Notre-Dame de Hearst. Les funérailles ont eu lieu le 15 juin 2022 en la cathédrale Notre-Dame de l'Assomption de Hearst.

Nous vous remercions sincèrement de garder la famille de Claude dans vos pensées et prières durant ces moments d'épreuves.



LA CORPORATION DE LA VILLE DE HEARST

APPEL DE SOUMISSIONS POUR LA FOURNITURE ET L'INSTALLATION DE RAMPES EXTÉRIEURES EN ALUMINIUM AU PAVILLON ESPACE HEARST

La Corporation de la Ville de Hearst invite les entrepreneurs qualifiés à soumettre une soumission pour l'installation de rampes en aluminium au périmètre de la terrasse extérieure du pavillon Espace Hearst, qui devra comprendre la fourniture de tous les matériaux, la main-d'œuvre et l'équipement nécessaires à la réalisation du projet.

Les exigences de la soumission et l'étendue des services requis sont décrites dans le document d'appel de soumissions qui peut être obtenu à l'Hôtel de Ville de Hearst.

Les soumissions scellées sur les formulaires fournis par la Municipalité seront reçues **jusqu'à 15 h 30, le jeudi 23 juin 2022**, à l'Hôtel de Ville de Hearst, situé au 925, rue Alexandra.

Toutes les soumissions admissibles seront évaluées sur la base de la meilleure valeur pour le prix, la qualité et les expériences pertinentes des entrepreneurs. La soumission la plus basse ou toute autre soumission ne sera pas nécessairement acceptée.

Kory Hautcoeur, directeur de l'aménagement et chef du service du bâtiment

Corporation de la Ville de Hearst

S.P. 5000

925, rue Alexandra

Hearst, Ontario POL 1NO

Téléphone : 705 372-2818

khautcoeur@hearst.ca

NORTHERN MONUMENTS DU NORD

Immortalisez vos êtres aimés !

Pour une vaste gamme
de monuments et
les compétences nécessaires pour
les personnaliser,
voyez votre expert.

Tél. : 705 372-5452 • Téléc. : 705 372-1321

Consultation gratuite à domicile



**À la recherche du candidat idéal
pour votre entreprise ?**

Annoncez-le avec nous !

LES
Médias
de l'épinette noire

JOURNAL
LE NORD
CINN911.com

705 372-1011



GRATUIT

DÎNER BBQ ANNUEL

Nous avons le bonheur de vous inviter à dîner

Mattice : le 17 juin 2022 de 11 h à 14 h
au Centre de services de Mattice
249, rue King

Hearst : le 20 juin 2022 de 11 h à 14 h
dans le stationnement adjacent au
parc d'eau. Les enfants peuvent profiter
du parc d'eau et le Duo Kermesse sera sur
place pour vous divertir!

**Hot dogs, rafraîchissements
et prix à gagner!**

Beau temps mauvais temps.

**Nous avons hâte
de vous voir!**

 **Caisse
Alliance**
caissealliance.com

OFFRE D'EMPLOI ÉTUDIANT(E)



AIDE AUX TECHNICIENS EN TÉLÉCOMMUNICATIONS

Hearst Connect embauchera un(e) étudiant(e) de niveau postsecondaire cet été dans le domaine

Aide aux techniciens en télécommunications

Durée estimée de l'emploi : environ 7 semaines

Période de travail : du lundi au vendredi, 40 heures/semaine

Rémunération : selon le niveau de scolarité (17 \$ — 20 \$/heure)

Qualifications requises

- Démontrer une grande capacité à apprendre
- Bilinguisme essentiel ainsi que de bonnes habiletés en communication
- Capacité de bien travailler en équipe et de travailler indépendamment lorsque nécessaire
- Compétences en service à la clientèle
- Avoir un bon sens de l'organisation et un respect de la confidentialité

Responsabilités

- Aider les techniciens à installer de l'infrastructure de télécommunication extérieure (aérienne et souterraine)
- Aider les techniciens à installer de l'équipement d'internet, de téléphone et de câble digital chez les clients
- Étudier et suivre les politiques et procédures de la Corporation, y compris en matière de santé et sécurité

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent soumettre leur candidature et C.V. au plus tard le **vendredi 17 juin 2022 à 15 h**, à l'attention de **José Brisson** : jbrisson@hearstconnect.com.

Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

Merci de l'intérêt que vous portez à la Corporation Hearst Connect.

**Hearst
Connect** 

 **Electrical Power**
SOLUTIONS

GENERAC

AUTHORIZED DEALER

SALES | SERVICE | INSTALLATION

Stéphane NÉRON
Electrical contractor

705 362-4014
ElectricalPowerSolutions@outlook.com

RESIDENTIAL | COMMERCIAL | INDUSTRIAL



*Coucou ! C'est l'heure
du BINGO !*

1800 \$ EN PRIX

**Ce samedi
à 11 h sur les ondes du**

CINN911.com

Lumberjacks : soutenus par des bénévoles depuis 5 ans

Par Steve Mc Innis

Après une saison forte en émotions et surtout après des séries éliminatoires palpitantes, l'organisation des Lumberjacks a rendu hommage à ses bénévoles. De plus, certains joueurs ont déjà annoncé leur retour avec la troupe des Bucherons pour l'an prochain, tout comme l'entraîneur-chef local.

Les Jacks sont administrés sous forme d'organisme sans but lucratif et le personnel de gestion et les employés aux opérations sont entièrement bénévoles. Le plan d'affaires des membres du conseil d'administration de l'équipe comprend un seul salarié, l'entraîneur-chef. Pour le reste de l'organisation, chaque personne se fait une fierté d'assumer son rôle sans être rémunéré, tenant sa promesse depuis le premier camp d'entraînement de l'équipe junior A locale.

Dernièrement, l'organisation a tenu une soirée hommage aux bénévoles. « Sans eux, les matchs des Lumberjacks ne pourraient tout simplement pas fonctionner. Il est donc primordial pour l'exécutif des Lumberjacks de leur rendre hommage », pouvait-on lire sur la publication Facebook. « Nous tenons également à féliciter Guylaine et René Lanoix, nos deux bénévoles hors pair, qui se retirent de leur rôle de *Game Day coordinator* après cinq ans avec l'organisation. »

Équipe 2022-2023

La première bonne nouvelle pour les Bucherons est le retour derrière le banc de l'entraîneur-chef, Marc-Alain Bégin. Une autre signature non négligeable est celle du gardien de but Matteo Gennaro. Le natif de Tottenham de 5'11" et 190 livres sera l'un des meilleurs cerbères de la ligue la saison prochaine.

Les joueurs locaux sont très importants pour l'organisation et surtout pour les partisans. Ils seront donc heureux de pouvoir compter sur le retour du défenseur Justin Carrière.

L'un des favoris de la foule lors de la dernière saison, l'attaquant Cody Walker, pourra encore en mettre plein la vue avec son éthique de travail et sa passion pour le jeu.

Le natif de Thunder Bay, Mason Bazaluk, revient avec l'équipe pour s'imposer comme joueur d'avant physique. L'organisation estime qu'il a un excellent QI hockey, à la hauteur des attentes des Jacks.

À la ligne bleue, Liam McDonald a de nouveau choisi l'Orange et Noir. Avec 51 matchs la saison dernière, l'équipe est d'avis qu'il apportera de l'énergie et de la détermination au jeu, et que son expérience aidera à solidifier les Jacks à la défense.



Alain Comeau, René et Guylaine Lanoix, et Patrick Vaillancourt
Photo : Lumberjacks

**Vous avez des informations à nous faire parvenir ?
Communiquez avec nous à info@hearstmedias.ca**



Le journal Le Nord

Et, finalement, le dernier sur la courte liste de joueurs de retour est l'attaquant Brayden Palfi.

Le natif de Keswick en Ontario est vu comme un athlète ayant une très bonne compréhension du jeu. Il apportera une expérience importante, autant dans l'attaque à cinq que sur les jeux en désavantage numérique.

OFFRE D'EMPLOI



Conditions de travail

Période de travail : du lundi au vendredi, 40 heures/semaine

Rémunération : selon le niveau de scolarité (28 \$ — 33 \$/heure)

Avantages sociaux

- Plan de pension OMERS
- Bénéfices

Qualifications requises

Scolarité : Diplôme d'études secondaires

- Démontrer une grande capacité à apprendre
- Bilinguisme essentiel ainsi que de bonnes habiletés en communication
- Capacité de bien travailler en équipe et de travailler indépendamment lorsque nécessaire
- Compétences en service à la clientèle
- Capacité de travailler en hauteur
- Avoir un bon sens de l'organisation et un respect de la confidentialité
- Expérience dans le domaine des télécommunications ou un domaine connexe est un atout

Responsabilités

- Installer de l'infrastructure de télécommunication extérieure (aérienne et souterraine)
- Installer de l'équipement d'internet, de téléphone et de câble digital chez les clients
- Fournir un service à la clientèle et un soutien technique impeccable à tous les clients
- Diagnostiquer des problèmes d'internet, de téléphone et de télévision
- Participer au développement technologique de la Corporation en expérimentant et en présentant de nouvelles idées, de nouveaux produits et de nouveaux services
- Étudier et suivre les politiques et procédures de la Corporation, y compris en matière de santé et sécurité.

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent soumettre leur candidature et C.V. au plus tard le **lundi 20 juin 2022 à 15 h**, à l'attention de José Brisson : jbrisson@hearstconnect.com.

Veuillez noter que seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

Merci de l'intérêt que vous portez à la Corporation Hearst Connect.



À
N
E
P
A
S
M
A
N
Q
U
E
R
!!

À
N
E
P
A
S
M
A
N
Q
U
E
R
!!

2022
FESTIVAL

ST-JEAN KAPUSKASING

DU 16 AU 18 JUIN 2022 AU PALAIS DES SPORTS DE KAPUSKASING



JEUDI 16 JUIN

MÉGA CINÉMA

LA COURSE DES TUQUES
SOUTERRAIN • Dédé, À TRAVERS LES BRUMES

VENDREDI 17 JUIN

JÉRÔME COUTURE
RENÉE WILKIN
MEHDI CAYENNE

SAMEDI 18 JUIN

NOIR SILENCE

LES FRÈRES À CH'VAL

BILLETS DISPONIBLES AU STJEANKAP.COM



CONSEIL SCOLAIRE
CATHOLIQUE
DE DISTRICT DES
GRANDES
RIVIÈRES

COLLÈGE BORÉAL
éducation • innovation • recherche



Caisse
Alliance

RAXFIN
RIDE / FISH / HUNT



Independent
Your Independent Choice



CKGN 89.7
94.7
La Voie d'chez nous



cspne.ca
Conseil scolaire public du Nord-Est de l'Ontario



UNIVERSITÉ
DE HEARST

ServiceMASTER
Restore

Royal
Theatre

Dr. Michel
Gravel



PRODUITS FORESTIERS
GREENFIRST
FOREST PRODUCTS



ROBICHAUD

JBV
productions



bakertilly

EST. 1991
MCS



ONTARIO ARTS COUNCIL
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO



Patrimoine
canadien

Kapuskasing

Secrétariat aux
relations canadiennes
Québec